



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیې وزارت

سرمچاپیک

مقررۀ مالیه بر

ارزش افزوده

پر زیاتې ارزښت

دمالیې مقررۀ

تاریخ نشر: (۳) جدی سال ۱۳۹۸ هـ.ش
نمبر مسلسل: (۱۳۶۴)

د خپريدونېته: د ۱۳۹۸ هـ.ش کال د مرغومي د مياشتې (۳)
پرله پسې نمبر: (۱۳۶۴)

د امتیاز خاوند: د عدلیې وزارت

مسئول چلوونکی: قانونمل محمدرحیم "دقیق"

۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷

د دفتر تېلفون: ۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸

مهتمم: محمد جان ۰۷۴۷۶۲۷۹۳۰

وبسایت: www.moj.gov.af

قیمت این شماره (به اساس قرارداد): (۳۱,۰۸) افغانی

تیراژ چاپ: (۱۰۰۰) جلد

تعداد صفحات به شمول پشتی: (۷۴) صفحه

مطبعه: پرویز

آدرس: وزارت عدلیه، ریاست نشرات و ارتباط عامه، ناحیه ششم _ غرب قصر دارالامان

حکم

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان
در مورد انفاذ مقرره ماليه بر ارزش
افزوده

شماره: (۲۶۷۵)

تاريخ: ۱۳۹۸/۹/۲۶

ماده اول:

مقرره ماليه بر ارزش افزوده را که به
اساس مصوبه شماره (۹)
مؤرخ ۱۳۹۸/۸/۲۱ کابينه جمهوري
اسلامي افغانستان به داخل (۱۰) فصل
و (۶۰) ماده تصويب گرديده است،
منظورمي دارم.

ماده دوم:

اين حکم همراه با مصوبه کابينه
جمهوري اسلامي افغانستان و متن
مقرره مذکور در جريده رسمي نشر
گردد.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

پر زياتي ارزبنت د ماليې د مقرري
د انفاذ په هکله د افغانستان اسلامي
جمهوريت د رئيس

حکم

گڼه: (۲۶۷۵)

نېټه: ۱۳۹۸/۹/۲۶

لومړۍ ماده:

پر زياتي ارزبنت د ماليې مقرره چې
د افغانستان اسلامي جمهوريت د کابينې
د ۱۳۹۸/۸/۲۱ نېټې د (۹) گڼه
مصوبې پر بنسټ د (۱۰) فصلونو او
(۶۰) مادو په دننه کې تصويب شوې
ده، منظوروم.

دوه يمه ماده:

دغه حکم دې د افغانستان اسلامي
جمهوريت د کابينې له مصوبې او د
يادې مقرري له متن سره يو ځای، په
رسمي جريده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۳۶۴)

۱۳۹۸/۱۰/۳

مصوبه

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان

در مورد طرح مقررۀ ماليه

بر ارزش افزوده

شماره: (۹)

تاریخ: ۱۳۹۸/۸/۲۱

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان،

طرح مقررۀ ماليه بر ارزش افزوده

را در جلسه مؤرخ ۱۳۹۸/۸/۲۱

خویش به داخل (۱۰) فصل و (۶۰)

ماده مورد تصویب قرار داد.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

پر زیاتي ارزښت د ماليې د مقرري

د طرحې په هکله د افغانستان

اسلامي جمهوریت د کابینې

مصوبه

ګڼه: (۹)

نېټه: ۱۳۹۸/۸/۲۱

د افغانستان اسلامي جمهوریت کابینې،

پر زیاتي ارزښت د ماليې د مقرري

طرحه د ۱۳۹۸/۸/۲۱ نېټې په خپله

غونډه کې د (۱۰) فصلونو او (۶۰)

مادو په دننه کې تصویب کړه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

فهرست مندرجات
مقرره مالیه بر ارزش افزوده
فصل اول
احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۷.....	مبني.....	ماده اول:
۷.....	اهداف.....	ماده دوم:
۷.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۸.....	دوره مالیه بر ارزش افزوده.....	ماده چهارم:

فصل دوم

معافیت ها و نورم صفر

۹.....	خدمات صحی.....	ماده پنجم:
۱۰.....	خدمات تعلیمی و تحصیلی.....	ماده ششم:
۱۱.....	خدمات مالی و بیمه.....	ماده هفتم:
	انتقال، اجاره یا کرایه ملکیت های عقاری به منظوررهایش	ماده هشتم:
۱۳.....	شخصی.....	
۱۳.....	ارائه خدمات مذهبی.....	ماده نهم:
۱۴.....	کمک های بشر دوستانه.....	ماده دهم:
۱۴.....	اجناس و خدمات بعد از وقوع حوادث و آفات طبیعی.....	ماده یازدهم:
۱۴.....	خدمات تربیت بدنی و سپورت.....	ماده دوازدهم:
	تورید اجناس دفاتر نمایندگی های سیاسی، دیپلومات های	ماده سیزدهم:
۱۵.....	خارجی، مسافرین، مهاجرین و عودت کنندگان.....	

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۳۶۴)

۱۳۹۸/۱۰/۳

ماشین آلات و پرزه جات آن به منظور استفاده در معادن..... ۱۷	مادہ چہاردم:
نورم صفر صادرات اجناس..... ۱۸	مادہ پانزدم:
صدور عرضہ خدمات به اشخاص غیر مقیم..... ۱۹	مادہ شانزدم:
ترانسپورت بین المللی زمینی اجناس یا مسافربری..... ۲۰	مادہ ہفدم:
انتقال یک قسمت یا کل تشبث به حیث تشبث فعال..... ۲۰	مادہ ہجدم:
واردات تابع نورم صفر..... ۲۱	مادہ نزدہم:

فصل سوم

ثبت مالیه بر ارزش افزودہ

تعدیل حد ثبت..... ۲۲	مادہ بیستم:
محاسبہ ارزش عواید دورانی به هدف ثبت..... ۲۲	مادہ بیست و یکم:
نماینده اشخاص غیر مقیم..... ۲۳	مادہ بیست دوم:
ثبت اختیاری..... ۲۵	مادہ بیست و سوم:
لغو ثبت..... ۲۷	مادہ بیست و چہارم:
ثبت گروپی مالیه بر ارزش افزودہ..... ۳۱	مادہ بیست و پنجم:
ارائہ درخواست جهت ایجاد گروپی مالیه بر ارزش افزودہ..... ۳۲	مادہ بیست و ششم:
تاثیرات ثبت گروپ مالیه بر ارزش افزودہ..... ۳۳	مادہ بیست و ہفتم:
تعدیل یا انحلال گروپ مالیاتی..... ۳۴	مادہ بیست و ہشتم:

فصل چہارم

زمان و محل عرضہ

اجارہ اجناس..... ۳۶	مادہ بیست و نہم:
---------------------	------------------

۳۷.....	تاریخ عرضه	ماده سی ام:
۳۸.....	محل عرضه اجناس به شمول مونتاژ یا نصب	ماده سی و یکم:
۳۹.....	محل عرضه خدمات مربوط به دارایی غیر منقول	ماده سی و دوم:
۴۰.....	محل عرضه خدمات مخابراتی و الکترونیکی	ماده سی و سوم:
۴۴.....	محل عرضه خدمات ترانسپورت هوایی	ماده سی و چهارم:
۴۵.....	عرضه خدمات کلتوری و تجارتی	ماده سی و پنجم:

فصل پنجم

ارزش عرضه

۴۵.....	تعیین ارزش به نرخ روز	ماده سی و ششم:
۴۷.....	تصحیح مالیه بر ارزش افزوده برای قروض لاحصول	ماده سی و هفتم:
۴۸.....	شمولیت مالیه بر ارزش افزوده در اسناد	ماده سی و هشتم:

فصل ششم

مالیه بر ارزش افزوده بر واردات

۴۹.....	واردات اجناس	ماده سی و نهم:
۴۹.....	رژیم های خاص گمرکی	ماده چهلیم:
۵۰.....	استفاده از نماینده برای توريد اجناس	ماده چهل و یکم:
۵۲.....	تعویق مالیه بر ارزش افزوده بر توريد اجناس سرمایوی	ماده چهل و دوم:
۵۴.....	وضع مالیه بر ارزش افزوده توسط دریافت کننده خدمات	ماده چهل و سوم:

فصل هفتم

مالیه بر ارزش افزوده قابل پرداخت

۵۵.....	عدم مجرای مالیه مصارف دعوت ها و پذیرایی ها	ماده چهل و چهارم:
۵۶.....	عدم مجرای مالیه	ماده چهل و پنجم:

۵۶.....	مجرای متناسب مالیه	مادهٔ چهل و ششم:
۵۷.....	عرضهٔ اجناس و خدمات به کارکنان	مادهٔ چهل و هفتم:
۵۸.....	صورت حساب سادهٔ مالیه برارزش افزوده	مادهٔ چهل و هشتم:
۵۹.....	ترتیب و نگهداری اسناد و دفاتر مالیه برارزش افزوده	مادهٔ چهل و نهم:

فصل هشتم

اظهارنامه و پرداخت مالیه بر ارزش افزوده

۶۰.....	اظهار نامهٔ مالیه برارزش افزوده	مادهٔ پنجاهم:
۶۲.....	تعدیل اظهارنامهٔ مالیه برارزش افزوده	مادهٔ پنجاه و یکم:
۶۳.....	تأديه مالیه بر ارزش افزوده	مادهٔ پنجاه و دوم:

فصل نهم

باز پرداخت

۶۵.....	طرز اجرای وجوه باز پرداخت مالیه برارزش افزوده	مادهٔ پنجاه و سوم:
۶۶.....	محدودیت های باز پرداخت	مادهٔ پنجاه و چهارم:
۶۷.....	حساب بانکی مالیه دهنده برای بازپرداخت	مادهٔ پنجاه و پنجم:
۶۷.....	مجرائی مالیه برارزش افزودهٔ واردات معاملات انتفاعی	مادهٔ پنجاه و ششم:
۶۸.....	سنجش تخمینی توسط وزارت مالیه	مادهٔ پنجاه و هفتم:

فصل دهم

احکام نهائی

۶۹.....	مالیهٔ تأديه شده قبل از ثبت مالیه برارزش افزوده	مادهٔ پنجاه و هشتم:
۶۹.....	وضع تعلیمات نامه ها، طرز العمل ها و رهنمود ها	مادهٔ پنجاه و نهم:
۷۰.....	انفاذ	مادهٔ شصتم:

پر زياتي ارزښت د ماليې مقررہ
لومړی فصل
عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ مادہ:

دغه مقررہ پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون د څلور دېرشمې مادې پر بنسټ وضع شوې ده.

موخې

دوه یمه مادہ:

د دې مقررې موخې عبارت دي له :

- ۱- پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون د حکمونو د تطبيق چلندونو تنظيمول.
- ۲- د دولت د عوایدو زياتوالي او د هېواد د مالي بنسټ پياوړتيا.
- ۳- پر زياتي ارزښت د ماليې په برخه کې د بين المللي مالياتي چلندونو رعايتول.

اصطلاحگاني

درېيمه مادہ:

(۱) پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون

مقررہ ماليه بر ارزش افزوده
فصل اول
احکام عمومي

مبني

مادۀ اول:

این مقررہ به تأسی از حکم مادۀ سی و چهارم قانون ماليه بر ارزش افزوده، وضع گردیده است.

اهداف

مادۀ دوم:

اهداف این مقررہ عبارت اند از:

- ۱- تنظيم روش های تطبيق احکام قانون ماليه بر ارزش افزوده.
- ۲- افزايش عواید دولت و تقويه بنیه مالی کشور.
- ۳- رعايت شيوه های مالياتي بين المللی در عرصه ماليه بر ارزش افزوده.

اصطلاحات

مادۀ سوم:

(۱) اصطلاحات مندرج مادۀ دوم قانون

په دوه یمه ماده کې درج شوې اصطلاحګانې چې په دې مقررې کې یې یادونه شوې ده، هماغه مفاهیم افاده کوي.

(۲) په دې مقررې کې راتلونکې اصطلاحګانې لاندې مفاهیم افاده کوي:

۱- ذینفع شخص: د مالې ورکونکي د ونډو د اکثریت لرونکی.

۲- مالي سند: هغه سند دی چې د هغه له مخې ټاکلی شخص د پیسو مستحق کېږي. په دې سند کې اسعار، پورونه، د پانګې ونډې، د بیمې او بیا بیمې پالیسي، چک، اعتبار لیک، راتلونکي قراردادونه، تضمین او نور تادیاتي سندونه شامل دي.

پر زیات شوي ارزښت د مالې دوره
خلورمه ماده:

پر زیات شوي ارزښت د مالې دوره، د مالي کال ربع ده. د مالې ورکونکي د غوښتنې په صورت کې، د مالې وزارت کولای شي هغه یو میاشتني

ماليه بر ارزش افزوده که در این مقررې از آن تذکر به عمل آمده است، همان مفاهیم را افاده می نماید.

(۲) اصطلاحات آتی در این مقررې مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

۱- شخص ذینفع: دارنده اکثریت سهام مالیه دهنده.

۲- سند مالی: سندی است که به اساس آن شخص معین مستحق مبلغ می شود. این سند شامل اسعار، قروض، سهام سرمایه، پالیسي های بیمه و بیمه مجدد، چک، اعتبار نامه، قرار داد های آینده، تضمین وسایر اسناد تادیاتي میباشد.

دوره مالیه بر ارزش افزوده
ماده چهارم:

دوره مالیه بر ارزش افزوده، ربع سال مالی میباشد. در صورت درخواست مالیه دهنده، وزارت مالیه میتواند، آنرا به دوره یک ماهه

دوره وټاکي.

تعيين نمايد.

دوه يم فصل

فصل دوم

معافيتونه او د صفر نورم

معافيت ها و نورم صفر

روغتيابي خدمتونهخدمات صحي

پنځمه ماده:

ماده پنجم:

(۱) پر زيات شوي ارزښت له ماليې څخه معاف روغتيابي خدمتونه د لاندې عرضه کورونکو په واسطه وړاندې کېږي:

۱- د عامې روغتيا له وزارت څخه د فعاليت جواز لرونکي روغتون، کلينیک يا ورته تاسيسات.

(۱) خدمات صحي معاف از مالیه بر ارزش افزوده توسط عرضه کنندگان ذیل ارائه می گردد:

۱- شفاخانه، کلينیک يا تاسيسات مشابه دارنده جواز فعاليت از وزارت صحت عامه.

۲- د عامې روغتيا له وزارت څخه د فعاليت جواز لرونکي طبيبان د غاښو د طبيب او د سترگو د متخصصينو په ګډون.

۲- طبيبان به شمول طبيب دندان و متخصصين چشم دارنده جواز فعاليت از وزارت صحت عامه.

۳- د طبي مراقبتونو د جواز لرونکي نور اشخاص چې روغتيابي خدمتونه د دې مادې په ۲ جزء کې د درج شوي شخص تر نظر لاندې ترسره کېږي.

۳- ساير اشخاص دارنده جواز مراقبت های طبي که خدمات صحي را تحت نظر شخص مندرج جزء ۲ این ماده انجام میدهند.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو روغتيابي خدمتونو په عرضه کې په لاندې مواردو کې وقايه،

(۲) عرضه خدمات صحي مندرج فقره (۱) این ماده شامل وقايه، تشخيص، تداوی و مراقبت در موارد

تشخیص، درملنه او مراقبت شامل دي:

- ۱- جسمي يا رواني ناروغی.
- ۲- ټپ يا زیان.
- ۳- امیندواري يا زېږون (له زېږون څخه مخکې او له هغه څخه وروسته د مراقبتونو په ګډون).
- ۴- د غړي پیوند يا بدلون يا اختلال.
- ۵- د امبولانس په واسطه لېږد را لېږد.
- ۶- بسترو ناروغانو ته د درملو برابرول.
- ۷- د خوړو په ګډون د استوګنې ځای چې د روغتیايي مرکزونو په واسطه بسترو ناروغانو ته برابرېږي.
- ۸- د عامې روغتیا وزارت یا د مالي وزارت په تشخیص نور موارد.

ښوونیز او زده کړه ییز خدمتونه

شپږمه ماده:

(۱) پر زیاتي ارزښت له ماليې څخه معاف ښوونیزو او زده کړه ییزو خدمتونو کې لومړني، ثانوي، د لوړو زده کړو ښوونځي، دیني مدرسې او د فعالیت جواز لرونکو نورو

ذیل میاشد:

- ۱- امراض جسمي يا رواني.
- ۲- جراحت يا آسیب.
- ۳- حاملگی يا ولادت (به شمول مراقبت های قبل از ولادت و بعد از آن).
- ۴- پیوند يا تغییر عضو يا اختلال.
- ۵- حمل و نقل توسط امبولانس.
- ۶- تهیه ادویه به مریضان داخل بستر.
- ۷- محل بود و باش به شمول غذا که توسط مراکز صحي به مریض داخل بستر فراهم می گردد.
- ۸- سایر موارد به تشخیص وزارت صحت عامه يا وزارت مالیه.

خدمات تعلیمی و تحصیلی

ماده ششم:

(۱) خدمات تعلیمی و تحصیلی معاف از مالیه بر ارزش افزوده، شامل آموزش در مکاتب ابتدایی، ثانوی، تحصیلات عالی، مدارس دینی و سایر نهاد های

- زده کره ییزو بنستونو کي زده کره شامله ده.
- (۲) لاندې موارد د بنوونیزو او زده کره ییزو خدمتونو په عرضه کي شامل نه دي:
- ۱- زده کوونکو او محصلانو ته د خوړو او استوګنځي برابرول.
- ۲- د زده کوونکو او محصلانو د لېږد او رالېږد په منظور ترانسپورت.
- مالي خدمتونه او بیمه
- اوومه ماده:
- (۱) پر زیاتي ارزښت له ماليې څخه معافو مالي خدمتونو کي چې د عرضه کوونکو په واسطه وړاندې کېږي، لاندې موارد شامل دي:
- ۱- له جاري، امانت او سپما له بانکي حسابونو څخه ګټه اخیستنه.
- ۲- د اسعارو تبادله چې د بانک نوټ، سکې، کړېدت د حسابونو د دبت په بڼه یا په بل ډول اجراء کېږي.
- ۳- د پور اخیستل، د پور ورکول یا پولي سپارښتې.
- آموزشي دارنده جواز فعالیت مییاشد.
- (۲) موارد ذیل در عرضه خدمات تعلیمی و تحصیلی شامل نمی باشد:
- ۱- تهیه غذا و بود و باش به متعلمین و محصلین.
- ۲- ترانسپورت به منظور حمل و نقل متعلمین و محصلین.
- خدمات مالی و بیمه
- ماده هفتم:
- (۱) خدمات مالی معاف از مالیه بر ارزش افزوده که توسط عرضه کنندگان ارائه می گردد، شامل موارد ذیل می باشد:
- ۱- استفاده از حسابات بانکی جاری، امانت و پس انداز.
- ۲- تبادلۀ اسعار که به شکل بانک نوټ، سکه، کړېدت، دبت حسابات یا طور دیگر اجراء می گردد.
- ۳- قرضه گرفتن، قرضه دادن یا سپرده های پولی.

- ۴- هغه شخص ته چې جنسونه يا خدمتونه عرضه کوي د کړېدت کارت يا ورته چلند پر بنسټ د تاديواتو حواله.
- ۵- د مالي سند د مالکيت وېش، پلورنه، تر شا ليکنه، منل، تصديق، پېرودنه، نوي کول، بدلون، تر لاسه کول، ورکړه يا لېږدونه.
- ۶- د ټکټانې د هر راز پيسو، د پيسو اصل (پانگې يا پور) او د ونډې د گټو ورکړه يا تر لاسه کول.
- ۷- د معاملي ورکړه يا د پور مدیریت.
- ۸- د ضمانت، غرامت او د تضمين د سندونو يا د مالي مکلفيت د ترسره کولو د ژمنې د سند برابرول، اخيستل، بدلون يا ترخيص.
- ۹- د بانک د تضمين يا د لیتر آف کړېدت په گډون تر مالي قرارداد لاندې د پور عرضه.
- (۲) د ساتنې د خدمتونو عرضه، د سپارلو لپاره د خوندي جعبو برابرول او ورته خدمتونه د دې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم څخه مستثني دي.
- ۴- حواله تاديوات به اساس کړېدت کارت يا روش مشابه به شخص که اجناس يا خدمات را عرضه ميکند.
- ۵- توزیع، فروش، ظهر نویسی، پذیرش، تصدیق، خرید، تجدید، تغییر، دریافت، پرداخت یا انتقال مالکیت سند مالی.
- ۶- پرداخت یا تحصیل هر نوع مبلغ تکتانه، اصل مبلغ (سرمایه یا قرضه) و مفاد سهم.
- ۷- اعطای معامله یا مدیریت قرضه.
- ۸- تهیه، اخذ، تغییر یا ترخیص اسناد ضمانت، غرامت، تضمین یا سند تعهد انجام مکلفیت مالی.
- ۹- عرضه قرضه تحت قرارداد مالی به شمول تضمین بانک یا لیتراف کړېدت.
- (۲) عرضه خدمات حفاظت، تهیه جعبه های مصون برای سپرده ها و خدمات مشابه از حکم مندرج فقره (۱) این ماده مستثني میباشد.

(۳) له ماليې څخه معاف د بیمې خدمتونه له هغو خدمتونو څخه عبارت دي چې د بیمې په نافذه قانون کې اټکل شوي دي.

د شخصي استوګنې په منظور
د عقاري ملکیتونو لېږدونه، اجاره
یا کرایه

اتمۀ ماده:

(۱) که چېرې عقاري ملکیت د مالیه ورکونکي یا د هغه د فامیل په واسطه له شپږو میاشتو څخه د زیاتي مودې لپاره د استوګنې په منظور په کرایه یا اجاره ورکړ شوی وي، استوګنیز ګڼل کېږي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوې موده د انفاذ له وخت څخه کرایه یا اجاره محاسبه کېږي.

د مذهبي خدمتونو وړاندې کول

نهمه ماده:

د مذهبي خدمتونو وړاندې کول په هغه صورت کې په زیاتي ارزښت د ماليې له ورکړې څخه معاف دي چې د نافذه

(۳) خدمات بیمه معاف از مالیه عبارت از خدمات است که در قانون نافذۀ بیمه پیشینی گردیده است.

انتقال، اجاره یا کرایه ملکیت های
عقاری به منظور رهائش
شخصی

ماده هشتم:

(۱) هرگاه ملکیت عقاری توسط مالیه دهنده یا فامیل وی برای مدت بیش از شش ماه به منظور رهائش به کرایه یا اجاره داده شده باشد، رهائشی شمردۀ می شود.

(۲) مدت مندرج فقرۀ (۱) این ماده از زمان انفاذ قرار داد کرایه یا اجاره محاسبه می گردد.

ارائه خدمات مذهبی

ماده نهم:

ارائه خدمات مذهبی در صورتی از پرداخت مالیه بر ارزش افزوده معاف می باشد که مطابق به احکام قانون

قانون له حکمونو سره سم برابر شي.

بشر دوستانه مرستي

لسمه ماده:

په بشر دوستانه مرستو کې د گمرکونو په قانون کې درج شوې وړيا مرستي او هغه مرستي شاملې دي چې د ملي او بين المللي مؤسسو له لارې صورت مومي.

د طبيعي پېښو او آفتونو له رامنځته

کېدو څخه وروسته جنسونه او

خدمتونه

یوولسمه ماده:

د هغو جنسونو او خدمتونو عرضه چې د غیر مترقبه پېښو او طبيعي آفتونو له رامنځته کېدو څخه وروسته یا د هغو د مخنيوي په منظور د دولتي ادارو یا د نورو اشخاصو په واک کې ورکول کېږي، په زیاتي ارزښت د ماليې له ورکړې څخه معاف دي.

د بدني روزنې او سپورت خدمتونه

دوولسمه ماده:

په بدني روزنې او سپورت پورې د

نافذه فراهم گردد.

کمک های بشر دوستانه

ماده دهم:

کمک های بشر دوستانه شامل کمک های بلاعوض مندرج قانون گمرکات و کمک های که از طریق مؤسسات ملی و بین المللی صورت می گیرد، می باشد.

اجناس و خدمات بعد از

وقوع حوادث و آفات

طبيعي

ماده یازدهم:

عرضه اجناس و خدماتی که بعد از وقوع حوادث غیر مترقبه و آفات طبیعی یا به منظور جلوگیری از آن، بدسترس ادارات دولتی یا سایر اشخاص قرار داده میشود، از پرداخت مالیه بر ارزش افزوده معاف می باشد.

خدمات تربیت بدنی و سپورت

ماده دوازدهم:

عرضه خدمات مربوط تربیت

اړوندو خدمتونو عرضه چې د قانون له حکمونو سره سم د جواز لرونکي په واسطه وړاندې کېږي، د مالي له ورکړې څخه معاف دي، په سياليو کې د دخولي ټکټونو عرضه له دې حکم څخه مستثني ده.

د سياسي نمايندگيو، بهرنيو ديپلوماتانو، مسافرانو، مهاجرانو او بېرته ستنېدونکو د دفترونو د جنسونو توريد
ديارلسمه ماده:

(۱) لاندې واردات په زياتي ارزښت د مالي له ورکړې څخه معاف دي:
۱- د گمرکونو له قانون سره سم د واکمنو مقاماتو له تاييد څخه وروسته په افغانستان کې د سياسي نمايندگيو، قونسلې او بين المللي سازمانونو د دفترونو د جنسونو او وسايلو، د بهرنيو هېوادونو او د بين المللي سازمانونو د سياسي استازو د کورونو د لوازمو توريد.

۲- په گمرکي کړنلارو کې د درج

بدني و سپورت که توسط دارنده جواز مطابق احکام قانون ارائه می گردد، از پرداخت ماليه معاف بوده، عرضه تکت های دخولي در مسابقات از اين حکم مستثني است.

توريد اجناس دفاتر نمايندگي های سياسي، ديپلومات های خارجي، مسافرين، مهاجرين و عودت کنندگان

ماده سيزدهم:

(۱) واردات ذيل از پرداخت ماليه بر ارزش افزوده معاف می باشد:
۱- توريد اجناس و وسايل دفاتر نمايندگي های سياسي، قونسلې، سازمان های بين المللي و لوازم خانه نمايندگان سياسي ممالک خارجي و سازمان های بين المللي مقيم افغانستان بعد از تاييد مقامات ذيرصلاح مطابق قانون گمرکات.

۲- اجناس شخصی مسافرين،

- شوو مسافرانو، مهاجرانو او بېرته
ستېدونکو شخصي جنسونه.
- (۲) پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون د
پنځمې مادې د (۲) فقرې په ۳ جزء
کې درج شوي ديپلوماتان او
ديپلوماتيکي نمايندگي. عبارت دي له:
- ۱- سفارتونه لکه څنگه چې د
(۱۹۶۱) کال د ويانا د ديپلوماتيکي
اړيکو په کنوانسيون کې تعريف شوي
دي.
- ۲- قونسلگري، لکه څنگه چې د
(۱۹۶۳) کال د ويانا د قونسلې اړيکو
په کنوانسيون کې تعريف شوې ده.
- ۳- د ملگرو ملتونو په سازمان پورې
اړوند سازمانونه، لکه څنگه چې د
ملگرو ملتونو د سازمان د امتيازونو او
معافيتونو په کنوانسيون کې تعريف
شوي دي.
- ۴- د گمرکونو د قانون د څلورېنمې
مادې له ۲ او ۶ جزونو سره سم
سياسي نمايندگي او بين المللي
مؤسسي.
- ۵- ديپلوماتان او د ديپلوماتيکي
- مهاجرين وعودت کنندگان مندرج
طرز العمل های گمرکی.
- (۲) ديپلومات ها و نمايندگي های
ديپلوماتيک مندرج جزء ۳ فقره (۲)
ماده پنجم قانون ماليه بر ارزش افزوده
عبارت اند از:
- ۱- سفارت خانه ها طوریکه در
کنوانسيون روابط ديپلوماتيک ويانا
سال (۱۹۶۱) تعريف شده
است.
- ۲- قونسلگري ها، طوریکه در
کنوانسيون روابط قونسلې ويانا سال
(۱۹۶۳) تعريف شده است.
- ۳- سازمانهای مربوط سازمان
ملل متحد، طوریکه در کنوانسيون
امتيازات و معافيت های
سازمان ملل متحد تعريف
شده است.
- ۴- نمايندگي های سياسی
و مؤسسات بين المللی مطابق اجزای
۲ و ۶ ماده چهارم قانون
گمرکات.
- ۵- ديپلومات ها و کارکنان

نماینده‌گیو کارکونکي چي د ملگرو ملتونو له نافذه کنوانسیونونو سره سم د دیپلوماتيکي خونديتوب لرونکي وي.

په کانونو کې د گټې اخیستنې په منظور ماشین آلات او د هغو پرزې خوارلسمه ماده:

د کان کیدنې په فعالیتونو کې د گټې اخیستنې په منظور د کانونو په قانون کې د درج شوي جواز لرونکي شخص په واسطه پر وارد شوو ماشین آلاتو او پرزو پر زیاتي ارزښت د ماليې معافیت د کانونو او پترولیم وزارت سره د قرارداد له مخې اجراء کېږي، د یادو شوو ماشین آلاتو او پرزو صادرو د پروژې له پای ته رسېدو څخه وروسته هم د دې حکم تابع دي.

په هغه صورت کې چې له دغه شان جنسونو څخه د پروژې له پای ته رسېدو څخه وروسته په نورو فعالیتونو کې گټه واخیستل شي، پر زیاتي ارزښت د ماليې معافیت په هغو نه اجراء کېږي.

نماینده‌گی های دیپلوماتیک که مطابق به کنوانسیون های نافذه ملل متحد دارای مصونیت دیپلوماتیک باشند.

ماشین آلات و پرزه جات آن به منظور استفاده در معادن ماده چهاردهم:

معافیت مالیه بر ارزش افزوده بر ماشین آلات و پرزه جات وارده توسط شخص دارنده جواز مندرج قانون معادن به منظور استفاده در فعالیت های معدن کاری مطابق قرارداد با وزارت معادن و پترولیم اجراء می گردد. صدور ماشین آلات و پرزه جات متذکره بعد از ختم پروژه نیز تابع این حکم می باشد.

در صورتی که چنین اجناس بعد از ختم پروژه در سایر فعالیت ها استفاده گردد، معافیت مالیه بر ارزش افزوده بر آن اجراء نمی گردد.

د جنسونو د صادراتو د صفر نورم

پنځلسمه ماده:

د جنسونو د صادراتو په هکله د صفر نورم د لاندې شرطونو د تحقق په حالت کې د تطبيق وړ دی:

۱- په هغه صورت کې چې د جنسونو صادرات د هواله لارې صورت ومومي، لازمه ده د بارنامې وړاندې کول په داسې ډول وي چې جنسونه تشریح او مالیه ورکونکي د جنسونو د لېږدوونکي په توګه تشخیص کړي.

۲- په هغه صورت کې چې د جنسونو صادرات د ځمکې له لارې وي لاندې تأیید شوي سندونه د اړوند ګمرک د ادارې او د هغه هېواد په واسطه چې جنسونه هغه ته صادرېږي، وړاندې کېږي:

- د جنسونو د تشریح څرګند لیک.
- له ګمرکي محصول څخه مخکې د جنسونو د بېي د ټاکنې سند.
- د جنسونو د لېږدوونکي د تشخیص سند.

نورم صفر صادرات اجناس

ماده پانزدهم:

نورم صفر در مورد صادرات اجناس در حالت تحقق شرایط ذیل قابل تطبيق میباشد:

۱- در صورتی که صادرات اجناس از طریق هوا صورت گیرد، لازم است ارائه بارنامه طوری باشد که اجناس را تشریح و مالیه دهنده را به عنوان حمل کننده اجناس تشخیص نماید.

۲- در صورتی که صادرات اجناس از طریق زمین باشد، اسناد تأیید شده ذیل توسط اداره ګمرک مربوط و کشوری که اجناس به آن صادر شده، ارائه می گردد:

- اظهار نامه تشریح اجناس.
- سند قیمت گذاری اجناس قبل از محصول ګمرکي.
- سند تشخیص حمل کننده اجناس.

نا استوګنو اشخاصو ته د خدمتونو

د عرضې صادرو

شپاړسمه ماده:

نا استوګن شخص ته د خدمتونو پر
عرضې د صفر نورم، د لاندې شرطونو
د تحقق په صورت کې تطبیقېږي:

۱- مالیه ورکونکي دې هغه سند چې
په یوه بهرني هېواد کې د پېرېدونکي
استوګن والي ثابت کړي، وړاندې
کړي.

۲- په افغانستان کې د استوګنې په
وخت کې د پېرېدونکي یا د بل شخص
په واسطه له خدمتونو څخه ګټه اخیستنه
صورت نه وي موندلی.

۳- د اړوند خدمتونو د عرضې په
وخت کې ملموس جنسونه او شتمنۍ په
افغانستان کې نه وي.

۴- د مالې ورکونکي موخه په داسې
ډول وي چې پېرېدونکي ته د خدمتونو
وړاندې کول له افغانستان څخه بهر کې
تر ګټې اخیستنې لاندې ونیول شي.

صدور عرضۀ خدمات به اشخاص

غیر مقيم

ماده شانزدهم:

نورم صفر بر عرضۀ خدمات به شخص
غیر مقيم، در صورت تحقق شرایط ذیل
تطبيق می گردد:

۱- مالیه دهنده، سندی را
که مقيم بودن مشتری را در
یک کشور خارجی ثابت کند، ارائه
نماید.

۲- استفاده خدمات توسط
مشتری یا شخص دیگر حین
اقامت در افغانستان صورت نگرفته
باشد.

۳- حین عرضۀ خدمات مربوط،
اجناس ملموس و دارایی در افغانستان
نباشد.

۴- هدف مالیه دهنده
طوری باشد که ارائه خدمات به مشتری
در خارج از افغانستان مورد استفاده
قرار گیرد.

د جنسونو يا مسافر وړونکيځمکنی بين المللي ترانسپورت

اووه لسمه ماده:

د جنسونو يا مسافر وړونکي بين المللي ترانسپورت د صفر نورم په لاندې مواردو کې تطبيقېږي:

- ۱- د هېواد په دننه کې له يوه ځای څخه، د بهر يو ځای ته لېږدونه.
- ۲- د هېواده بهر له يوه ځای څخه، په دننه کې يو ځای ته لېږدونه.

د فعال تشبث په توگه د تشبثد يوې برخې يا د ټولو لېږدونه

اتلسمه ماده:

(۱) د فعال تشبث د لېږدوني د صفر نورم، د لاندې شرطونو لرونکی دی:

- ۱- تشبث دې د لېږدوني په وخت کې او له لېږدوني څخه وروسته فعال وي او خپل فعاليت ته دې دوام ورکړي او د ورشکستگۍ په وخت کې تصفيه کوونکي يا امين شخص او يا بل شخص ته چې د افلاس په وخت کې د ثبت شوي شخص په توگه ټاکل کېږي،

ترانسپورت بين المللي زمينیاجناس يا مسافربری

ماده هفدهم:

نورم صفر ترانسپورت بين المللي زمينی اجناس يا مسافربری در موارد ذيل تطبيق می گردد:

- ۱- انتقال از یک محل در داخل، به یک محل در خارج کشور.
- ۲- انتقال از یک محل خارج، به یک محل داخل کشور.

انتقال یک قسمت يا کل تشبث بهحيث تشبث فعال

ماده هجدهم:

(۱) نورم صفر انتقال تشبث فعال، حاوی شرایط ذیل میباشد:

- ۱- تشبث حین انتقال و بعد از انتقال فعال بوده و به فعاليت خود ادامه دهد يا به تصفيه کننده يا شخص امين در موقع ورشکستگي و يا به شخص ديگر که حین افلاس به حيث شخص ثبت شده تعيين ميشود،

ولپړدوي.

۲- د دې مادې په ۱ جزء کې د درج شوي فعال تشبث لپړدونه د ليکلي سند په ذريعه، د معاملې د لورو په واسطه لاسليک او له تفصيلاتو سره يې اړوندې مالياتي ادارې ته وړاندې کېږي.

د اړتيا په صورت کې مالياتي اداره کولای شي، اضافي معلومات له لپړدوونکي او تحويل اخيستونکي يا دواړو څخه وغواړي.

(۲) په حقوقي شکل کې بدلون يا د فعال شته تشبث د فعاليت په ډول کې بدلون، د صفر نورم تابع دی.

(۳) د تشې کارخونې د يوه ساختمان عرضه چې د تشبث د شتمنۍ په توگه ساتل کېږي، د فعال تشبث د عرضې په توگه د صفر نورم تابع نه ده.

د صفر نورم تابع واردات

نولسمه ماده:

په لاندې جدول کې په درج شوو وارداتي جنسونو د صفر نورم تطبيقېږي:

انتقال نمايد.

۲- انتقال تشبث فعال مندرج جزء ۱ اين ماده ذريعه سند کتبی، توسط طرفين معامله امضاء و با تفصيلات آن به اداره مالياتي مربوط ارائه می گردد.

در صورت ضرورت اداره مالياتي می تواند، معلومات اضافی را از انتقال دهنده و تحويل گیرنده یا هر دو تقاضا نماید.

(۲) تغيير در شکل حقوقي يا تغيير در نحوه فعاليت تشبث موجود فعال، تابع نورم صفر می باشد.

(۳) عرضه یک ساختمان کارخانه خالی که به عنوان دارایی تشبث نگهداری میشود، به حيث عرضه تشبث فعال تابع نورم صفر نمی باشد.

واردات تابع نورم صفر

ماده نهم:

بر اجناس وارداتی مندرج جدول ذیل نورم صفر تطبيق می گردد:

کود سیستم هماهنگ	جنس
۱۰،۰۱	گندم
۱۱،۰۱	آرد
۱۰،۰۶	برنج
۱۷۰۱،۹۱۰۰	بوره
۱۵،۱۱،۱۵،۱۲،۱۵،۱۶	روغن غذایی
۰۹،۰۲	چای
۰۷،۰۳	پیاز
۰۷،۰۱	کچالو
۲۵،۰۱	نمک
۲۹۰۱،۱۰۱۰،۲۹۰۱،۹۱۰۰	کتابونه
۲۸۲۰،۲۰	مواد درسی

د همغږي سیستم کود	جنس
۱۰،۰۱	غندم
۱۱،۰۱	اورد
۱۰،۰۶	ورنجي
۱۷۰۱،۹۱۰۰	بوره
۱۵،۱۱،۱۵،۱۲،۱۵،۱۶	خوراكي غوړي
۰۹،۰۲	چای
۰۷،۰۳	پیاز
۰۷،۰۱	کچالو
۲۵،۰۱	مالکه
۲۹۰۱،۱۰۱۰،۲۹۰۱،۹۱۰۰	کتابونه
۲۸۲۰،۲۰	درسي توکي

فصل سوم

ثبت ماليه بر ارزش افزوده

تعديل حد ثبت

ماده بیستم:

حد ثبت مندرج فقره (۱) ماده هفتم قانون ماليه بر ارزش افزوده به اساس پیشنهاد وزارت ماليه و منظوری کابینه جمهوری اسلامی افغانستان تعديل می گردد.

محاسبه ارزش عواید دورانی به

هدف ثبت

ماده بیست و یکم:

(۱) ماليه دهنده می تواند، جهت حذف

درېم فصل

پر زیاتي ارزښت د ماليې ثبت

د ثبت د حد تعديل

شلمه ماده:

پر زیاتي ارزښت د ماليې د قانون د اوومې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي ثبت حد د ماليې وزارت په وړاندیز او د افغانستان د اسلامي جمهوریت د کابینې په منظوری تعديلېږي.

د ثبت په موخه د دوراني عوایدو د

ارزښت محاسبه

یوویشتمه ماده:

(۱) ماليه ورکوونکی کولای شي، پر

زياتي ارزښت د ماليې د الزامي ثبت له مکلفيت څخه د معافو عرضه د حذف لپاره، مالياتي ادارې ته غوښتنليک وړاندې کړي.

(۲) که چېرې استوګن شخص د ماليې وزارت په واسطه ثبت شوی نه وي، مکلف دی په مالي کال کې د خپلو عرضو ارزښت په لاندې ډول محاسبه کړي:

۱- په تېرو (۱۲) مياشتو کې د هېواد په دننه کې د عرضو ارزښت.

۲- د راتلونکو (۱۲) مياشتو په بهير کې د هېواد په دننه کې د عرضو ارزښت.

د نا استوګنو اشخاصو استازی

دوه ويشتمه ماده:

(۱) که چېرې نا استوګن شخص د افغانستان د اقتصادي فعاليت د ثابت ځای له لرلو پرته، د جنسونو او خدمتونو د عرضې له پلوه پرزياتي ارزښت د ماليې د ثبت له حد څخه زيات عواید ترلاسه کړي، مکلف دی،

عرضه های معاف از مکلفيت ثبت الزامی مالیه بر ارزش افزوده، به اداره مالیاتی در خواست ارائه نماید.

(۲) هرگاه شخص مقيم توسط وزارت مالیه ثبت نگردیده باشد، مکلف است ارزش عرضه های خود را در سال مالی طور ذیل محاسبه نماید:

۱- ارزش عرضه ها در داخل کشور در (۱۲) ماه گذشته.

۲- ارزش عرضه ها در داخل کشور در جریان (۱۲) ماه آینده.

نماینده اشخاص غیر مقيم

ماده بیست و دوم:

(۱) هرگاه شخص غیر مقيم بدون داشتن محل ثابت فعالیت اقتصادی، بابت عرضه اجناس و خدمات، بیشتر از حد ثبت مالیه بر ارزش افزوده عواید بدست آورد، مکلف است، نماینده خویش را

که دارای شرایط ذیل باشد به منظور پرداخت مالیه بر ارزش افزوده تعیین نماید:

- ۱- مقیم افغانستان بوده و دارای نمبر تشخیصیه مالیه دهی باشد.
- ۲- صلاحیت نامه نمایندگی از شخص غیر مقیم راداشته باشد.
- ۳- محل ثابت و معین و قابل دسترس داشته باشد.
- ۴- سابقه خوب اطاعت پذیری از قوانین مالیاتی داشته باشد.
- (۲) نماینده مندرج فقره (۱) این ماده دارای مکلفیت های ذیل می باشد:

- ۱- ارائه درخواست ثبت یا لغو ثبت و انجام سایر مکلفیت مربوط به ثبت به نمایندگی از شخص غیر مقیم.
- ۲- ارائه اظهارنامه مالیاتی.
- ۳- تأدیه هر نوع مالیه بر ارزش افزوده یا هر نوع مالیات اضافی به شمول جرایم مالیاتی وضع شده بر

خپل استازی چې د لاندې شرطونو لرونکي وي پر زیاتي ارزښت د مالیه د ورکړې په منظور وټاکي:

- ۱- د افغانستان استوګن وي او د مالیه ورکونې د تشخیصیه لمبر لرونکی وي.
- ۲- له نا استوګن شخص څخه د استازیتوب واک لیک ولري.
- ۳- ثابت او ټاکل او د لاسرسی وړ ځای ولري.
- ۴- له مالیاتي قوانینو څخه د اطاعت مننې ښه سابقه ولري.
- (۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی استازی د لاندې مکلفیتونو لرونکی دی:

- ۱- د نا استوګن شخص په استازیتوب د ثبت یا د ثبت د لغو د غوښتنلیک وړاندې کول او په ثبت پورې د نورو اړوندو مکلفیتونو ترسره کول.
- ۲- د مالیاتي څرګند لیک وړاندې کول.
- ۳- د اړوندو قوانینو له حکمونو سره سم، پر زیاتي ارزښت د هر راز مالیه یا په نا استوګن شخص د وضع

شخص غیر مقیم، مطابق احکام قوانین مربوط.

۴- اجرای سایر مکلفیت های مالیاتی شخص غیر مقیم.

(۳) نماینده شخص مقیم، به نام شخصی که از آن نمایندگی مینماید، ثبت می گردد.

(۴) هرگاه شخص، نماینده بیشتر از یک شخص غیر مقیم باشد، برای هر شخص غیر مقیم طور جداگانه به حیث نماینده ثبت نام می شود.

ثبت اختیاری

ماده بیست و سوم:

(۱) حد ثبت اختیاری مالیه بر ارزش افزوده مبلغ صد میلیون (۱۰۰۰۰۰۰۰۰) افغانی میباشد.

(۲) شخص مقیم که مکلف به ثبت الزامی مالیه بر ارزش افزوده نباشد، میتواند با نظر داشت یکی از حالات ذیل، درخواست ثبت اختیاری را به وزارت مالیه ارائه نماید:

شوو مالیاتی جرمونو په گډون د هر راز اضافي مالیاتو ورکړه.

۴- د نا استوگن شخص د نورو مالیاتي مکلفیتونو اجراء کول.

(۳) د استوگن شخص استازی، د هغه شخص په نامه چې له هغه استازیتوب کوي، ثبتېږي.

(۴) که چېرې شخص، له یوه څخه د زیاتو د نا استوگن شخص استازی وي، د هر نا استوگن شخص لپاره په جلا ډول د استازي په توگه ثبتېږي.

اختیاري ثبت

درويشتمه ماده:

(۱) په زیاتي ارزښت د ماليې اختیاري حد سل میلیونه (۱۰۰۰۰۰۰۰۰) افغانی دي.

(۲) هغه استوگن شخص چې پر زیاتي ارزښت د ماليې په الزامی ثبت مکلف نه وي، کولای شي له لاندې حالاتو څخه د یوه په پام کې نیولو سره د اختیاري ثبت غوښتنلیک د ماليې وزارت ته وړاندې کړي:

- ۱- په هغه صورت کې چې پر زیاتي ارزښت د ماليې په قانون کې د درج شوي اختیاري ثبت معیار یې بشپړ کړی وي.
- ۲- په هغه صورت کې چې په تېرو (۱۲) میاشتو کې د شخص د ماليې تابع عرضو ارزښت د اختیاري ثبت له ټاکلي حد سره برابر یا زیات وي.
- ۳- په هغه صورت کې چې په راتلونکو (۱۲) میاشتو کې د شخص د ماليې تابع عرضو ارزښت د اټکل شوي اختیاري ثبت له ټاکلي حد څخه زیات وي.
- (۳) پر زیاتي ارزښت د ماليې د اختیاري ثبت په منظور، د عرضې کلنی ارزښت، پر زیاتي ارزښت د ماليې له قانون سره سم، محاسبه کېږي.
- (۴) د ماليې وزارت د دې مادې په (۲) فقره کې د درج شوي شخص غوښتنلیک د غوښتنلیک له وړاندې کولو یا له هغې نېټې څخه یوه میاشت وروسته منظور او ثبتوي چې شخص د ثبت غوښتنه کړې ده.
- (۵) د ماليې وزارت د هغو مدارکو په ۱- در صورتی که معیار ثبت اختیاری مندرج قانون مالیه بر ارزش افزوده را تکمیل نموده باشد.
- ۲- در صورتی که ارزش عرضه های تابع مالیه شخص در (۱۲) ماه گذشته مساوی یا بیشتر از حد معین ثبت اختیاری باشد.
- ۳- در صورتی که ارزش عرضه های تابع مالیه شخص در (۱۲) ماه آینده بیشتر از حد معین ثبت اختیاری تخمین شده باشد.
- (۳) به منظور ثبت اختیاری مالیه بر ارزش افزوده، ارزش سالانه عرضه، مطابق قانون مالیه بر ارزش افزوده، محاسبه می گردد.
- (۴) وزارت مالیه درخواست شخص مندرج فقره (۲) این ماده را یک ماه بعد از ارائه درخواست یا تاریخی که شخص تقاضای ثبت را نموده، منظور و ثبت می نماید.
- (۵) وزارت مالیه با نظر داشت مدارک

پام کې نيولو سره چې د اختياري ثبت په شرطونو برابروالي لپاره اړين دي، تصميم نيسي.

(۶) اختياري ثبت پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون له انفاذ څخه دوه کاله وروسته، د تطبيق وړ دی.

د ثبت لغو

خلبريشتمه ماده:

(۱) پر زياتي ارزښت د ماليې د الزامي ثبت تابع شخص، هغه وخت کولای شي، د ثبت د لغو غوښتنليک وړاندې کړي چې د غوښتنليک د وړاندې کولو په وخت کې يې د الزامي ثبت شرطونه له لاسه ورکړي وي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی شخص مکلف دی، د ثبت د لغو غوښتنليک د لاندې شرطونو په پام کې نيولو سره د (۳۰) کاري ورځو په ترڅ کې وړاندې کړي:

۱- د تېرو (۱۲) مياشتو په ترڅ کې يې خپل فعاليت ځنډولی وي او په راتلونکو (۱۲) مياشتو کې د هغه د بيا پيل امکان

که برای واجد شرایط بودن ثبت اختياری ضروری است، تصميم اتخاذ مینماید.

(۶) ثبت اختياری دو سال بعد از انفاذ قانون ماليه بر ارزش افزوده، قابل تطبيق می باشد.

لغو ثبت

ماده بیست و چهارم:

(۱) شخص تابع ثبت الزامی مالیه بر ارزش افزوده زمانی می تواند، درخواست لغو ثبت را ارائه نماید که حین ارائه درخواست، شرایط ثبت الزامی را از دست داده باشد.

(۲) شخص مندرج فقره (۱) این ماده مکلف است، درخواست لغو ثبت را در خلال (۳۰) روز کاری با نظر داشت شرایط ذیل ارائه نماید:

۱- فعالیت خویش را در خلال (۱۲) ماه گذشته متوقف نموده و امکان آغاز آن در (۱۲) ماه آینده

نه وي.

۲- په افغانستان کې يې خپل حکمي شخصيت له لاسه ورکړی وي.

(۳) که چېرې شخص د ثبت د لغو غوښتنلیک وړاندې نه کړي. د ماليې وزارت د هغه ثبت لغو د ليکلې خبرتيا په ذريعه هغه ته خبر ورکوي.

(۴) هغه شخص چې په اختياري ډول پر زياتي ارزښت د ماليې ثبت شوی وي، د ثبت له نېټې څخه دوه کاله وروسته د ثبت د لغو غوښتنلیک وړاندې کولای شي.

(۵) د ثبت د لغو غوښتنلیک د منظور شوي فورم په ترڅ کې وړاندې کېږي او د ماليې وزارت د غوښتنلیک د ترلاسه کولو له نېټې څخه د (۱۵) کاري ورځو په ترڅ کې هغه منظور يا ردوي او د خپل تصميم په هکله د (۱۰) کاري ورځو د مودې په ترڅ کې ماليه ورکونکي ته خبر ورکوي.

(۶) پر زياتي ارزښت د ماليې ثبت د لغو د منظوري نېټه له هغې نېټې څخه

نباشد.

۲- شخصيت حکمي خویش را در افغانستان از دست داده باشد.

(۳) هرگاه شخص درخواست لغو ثبت را ارائه ننماید، وزارت ماليه ثبت وی را لغو و ذريعه اطلاعيه کتبی به وی اطلاع می دهد.

(۴) شخصی که طور اختياری ثبت ماليه بر ارزش افزوده شده باشد، بعد از دو سال از تاريخ ثبت، درخواست لغو ثبت را ارائه نموده می تواند.

(۵) درخواست لغو ثبت ضمن فورم منظور شده ارائه گردیده و وزارت ماليه در خلال (۱۵) روز کاری از تاريخ دریافت درخواست، آنرا منظور يا رد می نماید و از تصميم خویش در خلال مدت (۱۰) روز کاری به ماليه دهند، اطلاع می دهد.

(۶) تاريخ منظوری لغو ثبت ماليه بر ارزش افزوده از تاريخی که ماليه دهنده

درخواست نموده يا تاريخي که شرايط لغو را تکميل نموده يا هر یک که مؤخر باشد، در نظر گرفته می شود.

(۷) لغو ثبت، شخص را از وجايب مالياتي مطابق احکام قانون ماليه بر ارزش افزوده که در زمان ثبت مکلف به ادای آن بوده است، معاف نمی نمايد.

(۸) شخصی که ثبت آن لغو می گردد، مکلف است، تصدیق نامه های ثبت ماليه بر ارزش افزوده را که قبلاً به وی صادر شده در خلال (۷) روز کاری از تاريخ دريافت اطلاعیه لغو ثبت، به وزارت ماليه تسليم نمايد.

(۹) وزارت ماليه ميتواند، نام شخصی را که ثبت آن لغو گردیده از دفتر ثبت ماليه بر ارزش افزوده حذف نمايد.

(۱۰) هرگاه ادغام يا اکتساب صورت گرفته باشد، حق باز پرداخت ماليه دريافتی شخص که

چې ماليه ورکونکي غوښتنه کړې ده يا له هغې نېټې څخه چې د لغو شرطونه يې بشپړ کړي دي يا هر هغه يوه چې وروستی وي، په پام کې نيول کېږي.

(۷) د ثبت لغو، شخص پريزياتي ارزښت د ماليې د قانون له هغو مالياتي وجيبو څخه چې د ثبت په وخت کې د هغو په ادا کولو مکلف وه، نه معافوي.

(۸) هغه شخص چې ثبت يې لغو کېږي، مکلف دی، پريزياتي ارزښت د ماليې د ثبت هغه تصدیق ليکونه چې پخوا هغه ته صادر شوي دي د ثبت د لغو د خبرتيا له نېټې څخه د (۷) کاري ورځو په ترڅ کې، د ماليې وزارت ته وسپاري.

(۹) د ماليې وزارت کولای شي، د هغه شخص نوم چې ثبت يې لغو شوی دی پريزياتي ارزښت د ماليې د ثبت له دفتر څخه حذف کړي.

(۱۰) که چېرې ادغام يا اکتساب صورت موندلی وي د هغه شخص د موندل شوي ماليې د بيا ورکړې حق

ثبت آن لغو شـوده است و از باز پرداخت الی ادغام یا اکتساب استفاده نکرده باشد، به شخص جایگزین بعدی آن انتقال می یابد.

(۱۱) هرگاه اجناس بخشی از دارایی فعالیت تجارتي شخصی که ثبت آن لغو می گردد، باشد چنین پنداشته می شود که این اجناس در زمان نزدیک قبل از لغو ثبت، توسط وی فراهم شده و شامل هر نوع مالیه قابل پرداخت، مربوط آخرین اظهار نامه مالیه بر ارزش افزوده می باشد.

(۱۲) هرگاه وزارت مالیه دریابد که شخص ثبت شده واجد شرایط ثبت اختیاری نمی باشد، ثبت وی را لغو می نماید. لغو ثبت از تاریخ که شخص دارای شرایط ثبت نبوده، تطبیق می گردد.

چې ثبت یې لغو شوی دی او تر ادغام او اکتساب پورې یې له بیا ورکړې څخه ګټه نه وي اخیستې د هغه راتلونکي ځای ناستي شخص ته لېږدول کېږي.

(۱۱) که چېرې جنسونه د هغه شخص د سوداګریز فعالیت له شتمنی څخه چې ثبت یې لغو کېږي، یوه برخه وي داسې ګڼل کېږي چې دغه جنسونه د ثبت له لغو څخه مخکې په نږدې وخت کې برابر شوي دي او پر زیاتي ارزښت د مالیه په وروستي څرګند لیک پورې اړوند د ورکړې وړ هر راز مالیه پکې شامله ده.

(۱۲) که چېرې د مالیه وزارت په دې پوه شي چې ثبت شوی شخص د اختیاري ثبت د شرطونو لرونکی نه دی، د هغه ثبت لغو کوي د ثبت لغو له هغې نېټې څخه چې شخص د ثبت د شرطونو لرونکی نه دی، تطبیقېږي.

پر زياتي ارزښت د ماليې گروپي

ثبت

پنځه ويشتمه ماده:

(۱) که چېرې حکمي اشخاص دوه يا له دې څخه زيات وي، کولای شي پر زياتي ارزښت د ماليې د ثبت لپاره د لاندې شرطونو په پام کې نيولو سره خپل غوښتنليک وړاندې کړي:

۱- د افغانستان استوګن وي او اقتصادي فعاليت ترسره کړي.

۲- د دې مادې په ۱ جزء کې درج شوي اشخاص د (۵۰) سلنې يا زياتې پانګې لرونکي وي او د مستقيمي يا غير مستقيمي رأیې د حق لرونکي او د يوه شخص يا د اشخاصو د يوه گروپ مالکيت يا کنترول په لاس کې ولري.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی غوښتنليک د گروپي ثبت د غوښتنليک په توګه ګڼل کېږي، د هغه ثبت او لغو پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون او د دې مقررې له حکمونو سره سم صورت مومي.

ثبت گروپي ماليه بر ارزش

افزوده

ماده بیست و پنجم:

(۱) هرگاه اشخاص حکمی دو يا بیشتر از آن باشند، میتوانند، جهت ثبت ماليه بر ارزش افزوده با نظر داشت شرایط ذیل، درخواست خویش را ارائه نمایند:

۱- مقيم افغانستان بوده و فعاليت اقتصادي را انجام دهند.

۲- اشخاص مندرج جزء ۱ این ماده دارای (۵۰) فیصد یا بیشتر سرمایه بوده و دارای حق رأی مستقیم یا غیر مستقیم و مالکیت یا کنترول یک شخص یا گروپي از اشخاص را در دست داشته باشند.

(۲) درخواست مندرج فقره (۱) این ماده به حیث درخواست ثبت گروپي تلقی شده، ثبت و لغو آن مطابق احکام قانون مالیه بر ارزش افزوده و این مقررہ صورت می گیرد.

پر زياتي ارزښت د ماليې د گروپ
د رامنځته کولو د غوښتنليک
وراندې کول

شپږ ويستمه ماده:

(۱) پر زياتي ارزښت د ماليې د گروپ د رامنځته کولو لپاره غوښتنليک د گروپ له غړو څخه د يوه په واسطه وړاندې کېږي، دغه غړی د گروپ پر زياتي ارزښت د ماليې د مکلفيتونو د اجراء د مسؤل استازي په توگه دی.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی غوښتنليک په هغه فورم کې چې پر زياتي ارزښت د ماليې په کړنلارې کې مشخص شوی دی، وړاندې کېږي.

(۳) پر زياتي ارزښت د ماليې د گروپي ثبت غوښتنليک د مالياتي ادارې په واسطه ارزول کېږي او د اړتيا په صورت کې اداره اضافي سندونه هم د گروپ له استازي څخه غواړي او د هغو د تأييد يا رد په هکله دې د غوښتنليک د ترلاسه کولو له نېټې څخه د (۲۰) کاري ورځو د مودې په ترڅ

ارائه درخواست جهت ايجاد
گروپي ماليه بر ارزش
افزوده

ماده بیست و ششم:

(۱) درخواست جهت ايجاد گروپي ماليه بر ارزش افزوده توسط یکی از اعضای گروپ ارائه می گردد، عضو متذکره به حیث نماینده، مسؤل اجرای مکلفیت های مالیه بر ارزش افزوده گروپ میباشد.

(۲) درخواست مندرج فقره (۱) این ماده در فورم که در طرزالعمل ماليه بر ارزش افزوده مشخص شده، ارائه می گردد.

(۳) درخواست ثبت گروپي ماليه بر ارزش افزوده توسط اداره مالياتي، ارزيابي و در صورت نیاز، اداره اسناد اضافی را نیز از نماینده گروپ مطالبه نموده و در مورد تأييد يا رد آن در خلال (۲۰) روز کاری از تاریخ دریافت درخواست به ماليه دهنده اطلاع

کې ماليه ورکونکي ته خبر ورکوي. (۴) پر زياتي ارزښت د ماليې گروپي ثبت د دې مادې په (۳) فقره کې د درج شوي غوښتنليک د منظوري له نېټې يا له هغې نېټې څخه چې د مالياتي ادارې په واسطه مشخصېږي، د اعتبار وړ دی.

(۵) که چېرې پر زياتي ارزښت د ماليې د گروپي ثبت غوښتنليک تاييد شي، گروپ کولای شي د گروپ د استازي تر تشخيصه لمبر لاندې، خپله پر زياتي ارزښت ماليه تاديه کړي.

پر زياتي ارزښت د ماليې د گروپ

د ثبت اغېزې

اووه ويشتمه ماده:

که چېرې يو يا څو حکمي اشخاص د دې مقرري له حکمونو سره سم د مالياتي گروپ د غړو په توگه ثبت شوي وي، د هغوی په اقتصادي فعاليتونو باندې، لاندې اغېزې رامنځته کوي:

۱- هر راز اقتصادي فعاليت چې

می دهد.

(۴) ثبت گروپي ماليه بر ارزش افزوده از تاريخ منظوري درخواست مندرج فقره (۳) اين ماده يا تاريخي که توسط اداره مالياتي مشخص می گردد، قابل اعتبار می باشد.

(۵) هرگاه درخواست ثبت گروپي ماليه بر ارزش افزوده تاييد گردد، گروپ می تواند، ماليه بر ارزش افزوده خویش را تحت نمبر تشخيصه نماينده گروپ، تاديه نمايد.

تاثيرات ثبت گروپ ماليه بر ارزش

افزوده

ماده بيست و هفتم:

هر گاه دو يا چند شخص حکمي طبق احکام اين مقرر به عنوان اعضای گروپ مالياتي ثبت گردیده باشد، تاثیرات ذيل را بالای فعاليت های اقتصادي آنها به میان می آورد:

۱- هر نوع فعاليت اقتصادي که توسط

د گروپ د غړي په واسطه اجراء کېږي، د استازي په واسطه د ترسره شوي فعالیت په توګه شمېرل کېږي.

۲- هر راز عرضه چې د گروپ یا د هغه د غړي په واسطه صورت مومي د گروپ د استازي په واسطه د عرضې په توګه ګڼل کېږي.

۳- د گروپ د غړي په واسطه د جنسونو یا خدمتونو پر توريد هر راز ورکړل شوې یا د ورکړې وړ مالیه د گروپ د استازي په واسطه د ورکړل شوې یا د ورکړې وړ مالې په توګه ګڼل کېږي او جنسونه او خدمتونه د گروپ د استازي په واسطه د وارداتو په نامه شمېرل کېږي.

د مالیاتي گروپ تعدیل یا

انحلال

انه ویشتمه ماده:

(۱) که چېرې په غوښتنه کې وړاندې شوي معلومات بدلون ومومي یا گروپ منحل شي او یا له غړو څخه یو، په گروپ کې غړیتوب له لاسه ورکړي په

عضو گروپ اجراء میګرډد، به حیث فعالیت انجام شده توسط نماینده محسوب می شود.

۲- هر نوع عرضه که توسط گروپ یا عضو آن صورت می گیرد به حیث عرضه توسط نماینده گروپ تلقی می شود.

۳- هر نوع مالیه پرداخت شده یا قابل پرداخت بر توريد اجناس یا خدمات توسط عضو گروپ، به حیث مالیه تأدیه شده یا قابل پرداخت توسط نماینده گروپ پنداشته شده و اجناس و خدمات به عنوان واردات توسط نماینده گروپ تلقی می گردد.

تعدیل یا انحلال گروپ

مالیاتی

ماده بیست و هشتم:

(۱) هرگاه معلومات ارائه شده درخواست تغییر نماید یا گروپ منحل شود و یا یکی از اعضاء، عضویت در گروپ را از دست دهد

به نحوی که منجر به اخراج وی از گروه گردد، نماینده گروه مکلف است از چنین تغییرات در خلال مدت (۲۰) روز از تاریخ انحلال گروه مالیاتی یا اخراج عضو از گروه به اداره مالیاتی اطلاع دهد.

(۲) نماینده گروه میتواند، به منظور تأیید اعضاء، شمولیت عضو جدید، اخراج یکی از اعضاء یا انحلال گروه مالیاتی، درخواست ارائه نماید.

(۳) تغییرات مندرج فقره (۲) این ماده از تاریخ ارائه درخواست قابل اجراء میباشد، مگر اینکه اداره مالیاتی تاریخ دیگر را مشخص نماید.

(۴) هرگاه یک یا چند عضو، گروه مالیاتی را ترک نماید یا گروه منحل شود ولی یک عضو به عنوان شخص تابع مالیه باقی بماند در صورتی که عضو مذکور قبل از پیوستن به گروه مالیاتی نمبر تشخیصیه مالیه دهنده

داسی پول چې له گروه څخه د هغه د اخراج سبب شي، د گروه استازی مکلف دی له دغه شان بدلونونو څخه د مالیاتي گروه د انحلال یا له گروه څخه د غړي د اخراج له نېټې څخه د (۲۰) ورځو مودې په ترڅ کې مالیاتي ادارې ته خبر ورکړي.

(۲) د گروه استازی کولای شي، د غړو د تأیید په منظور، د نوي غړي د شمولیت، له غړو څخه د یوه د اخراج یا د مالیاتي گروه د انحلال، غوښتنلیک وړاندې کړي.

(۳) د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوي بدلونونه د غوښتنلیک د وړاندې کولو د نېټې څخه د اجراء وړ دي، خو دا چې مالیاتي اداره بله نېټه مشخصه کړي.

(۴) که چېرې یو څو غړي، له مالیاتي گروه څخه ووځي یا گروه منحل شي خو یو غړی د مالیه د تابع شخص په توګه پاتې شي په هغه صورت کې چې دغه غړی له مالیاتي گروه سره د یو ځای کېدو مخکې د مالیه

ورکونکي تشخیصیه لمبر ونلري، هغه ته تشخیصیه لمبر صادر او د ثبت شوي مالیه ورکونکي په توگه پاتې کېږي.

(۵) که چېرې د مالیاتي گروپ غړی یا غړي له مالیاتي گروپ څخه ووځي یا گروپ منحل شي، پر زیاتي ارزښت د مالیې ثبت له غړیتوب څخه د تېرېدو یا د گروپ د انحلال له نېټې څخه لغو گڼل کېږي او د گروپ غړي په کله او په جلا ډول د گروپ د غړیتوب د وخت د هر راز پاتې مالیاتي وجیو په اداء کولو باندې مکلف دي.

نداشته باشد، نمبر تشخیصیه به وی صادر و به حیث مالیه دهنده ثبت شده باقی میماند.

(۵) هرگاه عضو یا اعضاء، گروپ مالیاتی را ترک نمایند یا گروپ منحل شود، ثبت مالیه بر ارزش افزوده از تاریخ ترک عضویت یا انحلال گروپ لغو تلقی می گردد و اعضای گروپ به شکل مشترک و جداگانه مکلف به اداى هر نوع و جایب مالیاتی باقیمانده زمان عضویت گروپ، می باشند.

څلورم فصل

د عرضې وخت او ځای

د جنسونو اجاره

نهه ویشتمه ماده:

(۱) د جنسونو اجاره یا کرایه، عرضه شمېرل کېږي.

(۲) لاندې موارد عرضه نه شمېرل کېږي:

۱- د پورونو د تضمین یا د مکلفیت د اجراء په منظور د شتمنی لېږدونه.

فصل چهارم

زمان و محل عرضه

اجاره اجناس

ماده بیست و نهم:

(۱) اجاره یا کرایه اجناس، عرضه محسوب می گردد.

(۲) موارد ذیل عرضه محسوب نمی شود:

۱- انتقال دارایی به منظور تضمین قروض یا اجرای مکلفیت.

۲- تصرف مجدد دارایی
بعد از ادای قروض و
مکلفیت ها.

تاریخ عرضه

ماده سی ام:

(۱) تاریخ عرضه اجناس وارداتی،
زمانی است که محصول واردات
اجناس، مطابق قانون گمرکات و
طرز العمل های گمرکی قابل پرداخت
باشد.

(۲) هرگاه عرضه خدمات
به شکل دوامدار یا دوره ئی
قبل از انفاذ قانون مالیه بر ارزش افزوده
آغاز و بعد از انفاذ آن
خاتمه یابد، چنین تلقی
می شود که عرضه به شکل مستمر در
آن دوره صورت گرفته و عرضه مذکور
طور متناسب به هر دو دوره تقسیم
می گردد.

(۳) در حالت مندرج فقره (۲)
این ماده تضمین که در
برابر عرضه اجناس یا خدمات

۲- د پورونو او مکلفیتونو له اداء
کولو څخه وروسته د شتمنی بیا
تصرف.

د عرضې نېټه

دېرشمه ماده:

(۱) د وارداتي جنسونو د عرضې نېټه
هغه وخت ده چې د جنسونو د وارداتو
محصول، د گمرکونو له قانون او له
گمرکي کړنلارو سره سم د ورکړې وړ
وي.

(۲) که چېرې د خدمتونو عرضه په
دوامداره يا دوره يي ډول پر زیاتي
ارزښت د ماليې د قانون له انفاذ څخه
مخکې او د هغه له انفاذ څخه وروسته
پای ته ورسېږي، داسې گڼل کېږي چې
عرضه په دوامداره توگه پدې دوره کې
صورت موندلې ده او دغه عرضه په
متناسب ډول په هرو دوو دورو وېشل
کېږي.

(۳) د دې مادې د (۲) فقرې په درج
شوي حالت کې هغه تضمین چې د
جنسونو يا د خدمتونو د عرضې پر

ارائه می گردد، تابع مالیه بر ارزش افزوده نمی باشد.

(۴) تاریخ عرضه خدمات مخابراتی از طریق استفاده از کربدت کارت در داخل یا خارج کشور، زمان اضافه نمودن کربدت کارت می باشد.

(۵) ماشین آلات یا سایر دستگاه های که توسط سکه یا بانک نوت، اجناس و خدمات را عرضه می نمایند، تاریخ عرضه، زمان ثبت معامله در ماشین یا دستگاه، محسوب می شود.

محل عرضه اجناس به شمول

مونتاز یا نصب

ماده سی و یکم:

عرضه اجناس که شامل مونتاز یا نصب باشد، محل مونتاز یا نصب، محل عرضه تلقی می شود.

وراندې کېږي، پر زیاتي ارزښت د مالیه تابع نه دی.

(۴) د هېواد په دننه یا بهر کې له کربدت کارت څخه د گټې اخیستنې له لارې د مخابراتي خدمتونو د عرضې نېټه، د کربدت کارت د زیاتولو وخت دی.

(۵) هغه ماشین آلات یا نورې دستگاوي چې د سکه یا بانکنوت په واسطه، جنسونه او خدمتونه عرضه کوي، د عرضې نېټه په ماشین یا دستگاه کې د معاملي د ثبت وخت شمېرل کېږي.

د مونتاز یا څړولو په گډون د

جنسونو د عرضې ځای

یودېرشمه ماده:

د هغو جنسونو عرضه چې مونتاز یا څړول پکې شامل وي، د مونتاز یا څړولو ځای د عرضې ځای گڼل کېږي.

په غیر منقولې شتمنۍ پورې د
اړوندو خدمتونو د عرضې ځای
دوه دېرشمه ماده:

(۱) پر زیاتې ارزښت د مالېې د قانون د یوولسمې مادې د (۴) فقرې د حکم د تطبیق په منظور، په غیر منقولې شتمنۍ کې لاندې موارد شامل دي:

۱- د هغې ځمکې ټاکلې برخه چې په هغې کې د مالکیت یا د تصاحب حق یا نور حقوق رامنځته کېدای شي.

۲- د ساختمان هر راز جوړول یا د مهندسی فعالیتونه چې د ځمکې دایمي جزء وي.

۳- هر راز لوازم یا تجهیزات چې د ساختمان، ودانۍ یا د مهندسی فعالیتونو دایمي جزء وي.

(۲) د غیر منقولې شتمنۍ د خدمتونو په عرضه کې لاندې موارد شامل دي:

۱- په غیر منقولې شتمنۍ کې د هر راز مفادو یا حق ورکول، پرېښودل یا سپارل.

۲- د شخصي حق ورکړه، پرېښودل

محل عرضه خدمات مربوط به
دارایی غیر منقول
ماده سی و دوم:

(۱) به منظور تطبیق حکم فقره (۴) ماده یازدهم قانون مالیه بر ارزش افزوده، دارایی غیر منقول شامل موارد ذیل می باشد:

۱- قسمت معین زمین که حق مالکیت یا تصاحب یا سایر حقوق در آن ایجاد شده بتواند.

۲- هر نوع ساختمان، بناء یا فعالیت های مهندسی که جزء دایمی زمین باشد.

۳- هر نوع لوازم یا تجهیزات که جزء دایمی ساختمان، بناء یا فعالیت های مهندسی باشد.

(۲) عرضه خدمات دارایی غیر منقول شامل موارد ذیل میباشد:

۱- اعطاء، واگذاری یا تسلیمی هر نوع مفاد یا حق در دارایی غیر منقول.

۲- اعطاء، واگذاری یا تسلیمی

- یا سپارل یا په غیر منقولې شتمنی کې د هر راز گټو یا حق ورکړه.
- ۳- د ځمکې یا ودانۍ د جواز ورکړه، پرېښودل یا سپارل یا د تصرف حق او یا د غیر منقولې شتمنی په تړاو د اجراء وړ هر بل قرارداد.
- ۴- د غیر منقولې شتمنی د هر راز ودانیز، ویجاړنې، بدلون، بیارغونې او ساتنې او مراقبت د فعالیت عرضه.
- ۵- هغه خدمتونه چې د معاملو د لارښود، لیلاموونکي، مهندس، سروې کوونکي، انجنیر او نورو اشخاصو په واسطه د غیر منقولې شتمنی اړوند عرضه کېږي.

د مخابراتي او برېښنایي خدمتونو د

عرضي ځای

دري دپرشمه ماده:

- (۱) د سیم لرونکو او بې سیم مخابراتي او برېښنایي خدمتونو د عرضي ځای د سیم کارت د وېش یا د هغه د گټې اخیستنې ځای دی.

(۲) په سیم لرونکو او بې سیم

- حق شخصي یا اعطای هرگونه منافع یا حق در دارایی غیر منقول.
- ۳- اعطاء، واگذاری یا تسلیمی جواز یا حق تصرف زمین یا ساختمان و یا هر قرارداد دیگر قابل اجراء در رابطه به دارایی غیر منقول.
- ۴- عرضه هر نوع فعالیت ساختمانی، تخریب، تغییر، باز سازی و حفظ و مراقبت دارایی غیر منقول.
- ۵- خدماتی که توسط رهنمای معاملات، لیلام کننده، مهندس، سروی کننده، انجنیر و سایر اشخاص به ارتباط دارایی غیرمنقول عرضه می شود.

محل عرضه خدمات مخابراتی و

الکترونیکی

ماده سی و سوم:

- (۱) محل عرضه خدمات مخابراتی و الکترونیکی سیم دار و بی سیم محل توزیع سیم کارت یا استفاده آن می باشد.

(۲) خدمات مخابراتی و الکترونیکی

سیم دار و بی سیم شامل موارد ذیل می باشد:

۱- خدمات مربوط به انتقال، انتشار یا دریافت سیگنال، نوشتن، تصاویر و صداها یا هر نوع معلومات توسط سیم رادیو، نوری یا شعاع و سایر سیستم های الکترومقناطیسی.

۲- انتقال و اختصاص دادن حق استفاده از انتقال، انتشار یا دریافت خدمات مندرج جزء ۱ این ماده.

۳- تسهیلات دسترسی به شبکه های جهانی یا محلی بشمول شبکه های اجتماعی.

۴- ارائه محتوای صوتی، تصویری و یا هر دو آن برای عامه، براساس برنامه توسط آپریتر.

۵- جریان نشر زنده از طریق انترنت.

۶- عرضه تصویب یامتن به شکل الکترونیکی مانند عکس ها، محافظ

مخابراتی او الکترونیکی خدمتونو کی لاندې موارد شامل دي:

۱- د سیگنال په لېږدولو، خپرولو یا ترلاسه کولو یا د راډیو د سیم، نور او یا وړانگو او نورو الکترومقناطیسی سیستمونو په واسطه د لیکنې، انځورونو او غږونو یا هر راز معلوماتو پورې اړوند خدمتونه.

۲- د دې مادې په (۱) جزء کې د درج شوو خدمتونو له لېږدولو، خپرولو یا ترلاسه کولو څخه د گټې اخیستنې د حق لېږدونه او اختصاص ورکول.

۳- د ټولنیزو شبکو په گډون نړیوالو یا سیمه ییزو شبکو ته د لاسرسی آسانتیاوې.

۴- د آپریتر په واسطه د برنامې پر بنسټ د عامه لپاره د غږیزې، انځوریزې محتوي او یا د دواړو وړاندې کول.

۵- د انټرنټ له لارې د ژوندۍ خپرونې بهیر.

۶- د عکسونو، د بنودنې د صفحې ساتونکۍ یا (screensaver)،

- برېښنایي کتابونو، آنلاین مجلو او نورو
 ډیجیټلي سندونو او فایلونو په شان په
 برېښنایي ډول د تصویر یا متن عرضه.
 ۷- د غوښتنې پر بنسټ د موسیقي،
 فلمونو، لوبو او برنامو عرضه.
 ۸- د ویب سایت ویب هاستنگ
 (web hosting) د عرضې
 د خدمتونو وړاندې کول.
 ۹- له لرې لارې څخه د پروگرامونو
 او تجهیزاتو ساتنه او مراقبت.
 ۱۰- د نرم افزار عرضه او د هغو تازه
 کول (update).
 ۱۱- په ویب سایت کې د اعلانونو
 لپاره ځای او هغو پورې اړوند حقوق.
 ۱۲- د ټیلیفون غروفې، کیوسک
 ټیلیفون (wi-fi hot spot)، انټرنټ
 کلپ، رستورانټ، سالون، هوټل یا هغه
 نور ځایونه چې د دغه شان خدمتونو د
 عرضې لپاره په ځانگړي موقعیت کې د
 پېرېدونکي فزیکي شتون ته اړتیا وي او
 له هغه څخه گټه واخلي او یا د
 پېرېدونکي د دايمي استوگنې ځای.
 (۳) عرضه کوونکي د پېرېدونکي د
 صفحه نمایش یا (screensaver)،
 کتاب های الکترونیکی، مجلات آنلاین
 و سایر اسناد و فایل های دیجیتال.
 ۷- عرضه موسیقي، فلم ها، بازی ها و
 برنامه ها بر اساس تقاضا.
 ۸- ارائه خدمات عرضه
 ویب سایت ویب هاستنگ
 (web hosting).
 ۹- حفظ و مراقبت پروگرام ها و
 تجهیزات از راه دور.
 ۱۰- عرضه نرم افزار و تجدید
 (update) آنها.
 ۱۱- جایگاه برای اعلانات در
 ویب سایت و حقوق مرتبط به آن.
 ۱۲- غرفه های ټیلیفون، ټیلیفون
 کیوسک، (wi-fi hot spot)،
 انټرنټ کلپ، رستورانټ، سالون،
 هوټل یا سایر محلات که به عرضه
 چنین خدمات نیاز به حضور فزیکي
 مشتری در موقعیت خاص باشد و از آن
 استفاده نماید و یا محل رهائش دايمي
 مشتری.
 (۳) عرضه کننده، جهت شناخت

محل ره‌ایش دایمی مشتری می‌تواند، از شاخص‌های ذیل استفاده نماید:

۱- صورت حساب مالیه بر ارزش افزوده مشتری.
۲- جزئیات حساب بانکی مشتری.

۳- آدرس، قرارداد خدمات اینترنت که توسط مشتری برای دریافت خدمات سیم‌دار و بی‌سیم مخابراتی و خدمات الکترونیکی استفاده می‌شود.

۴- کود کشور که سیم‌کارت توسط مشتری برای خدمات سیم‌دار و بی‌سیم مخابراتی و الکترونیکی استفاده می‌شود.

(۴) محل واقعی استفاده یا بهره‌برداری از خدمات به اساس شرایط موجود در زمان عرضه خدمات مشخص می‌شود. تغییرات بعدی در بهره‌برداری از دریافت خدمات، تاثیر بر تشخیص محل عرضه

دایمی استوگنی د‌خای د‌پیژندنې لپاره کولای شي، له لاندې شاخصونو څخه گټه واخلي:

۱- د‌پېرېدونکي پر زیاتي ارزښت د‌ماليې د‌حساب صورت.
۲- د‌پېرېدونکي د‌بانکي حساب جزئیات.

۳- پته، د‌انټرنټ د‌خدمتونو قرارداد چې د‌پېرېدونکي په واسطه د‌سیم لرونکو او بی‌سیم مخابراتي خدمتونو او د‌برېښنايي خدمتونو د‌ترلاسه کولو لپاره ورڅخه گټه اخیستل کېږي.

۴- د‌هغه هېواد کود چې له سیم کارت څخه د‌پېرېدونکي په واسطه د‌سیم لرونکو او بی‌سیم مخابراتي او برېښنايي خدمتونو لپاره گټه اخیستل کېږي.

(۴) د‌شته شرطونو پربنسټ له خدمتونو څخه د‌استفادې یا گټې اخیستې رېښتیني ځای د‌خدمتونو د‌عرضې په وخت کې مشخصېږي. د‌خدمتونو د‌ترلاسه کولو په گټه اخیستنه کې راتلونکي بدلونونه د‌عرضې د‌ځای

پر تشخيص باندې اغېزه نلري.

د هوايي ترانسپورت د خدمتونو د

عرضي ځای

څلور دېرشمه ماده:

(۱) د هواله لارې د جنسونو په ترانسپورت او مسافر وړلو پورې د اړوندو خدمتونو په عرضه کې لاندې موارد شامل دي:

۱- د ناستې او پارکينگ د فیس په ګډون د هوايي ډګر فیس او لګښت.

۲- په ترانسپورت پورې اړوند د ګمرکي يا اداري تصفيې لګښت.

۳- د حق العبور په ګډون د هوايي تګلوري خدمتونه.

۴- د الوتنې د عملي تجهیزات.

۵- بارول، تخلیه او بیا بارول.

۶- د پلټنې لپاره د جنسونو د انلوي پرائیستل.

۷- د محمولې امنيتي خدمتونه.

۸- د بارنامو برابرول يا بدلون، د هوايي لېږد رالېږد بارنامه او د باربري تصديق.

ندارد.

محل عرضه خدمات ترانسپورت

هوايي

ماده سی و چهارم:

(۱) عرضه خدمات مربوط به ترانسپورت اجناس و مسافر بری از طریق هوا، شامل موارد ذیل می باشد:

۱- فیس و هزینه میدان هوایی به شمول فیس نشست و پارکينگ.

۲- هزینه تصفيه ګمرکي يا اداري مربوط به ترانسپورت.

۳- خدمات مسير هوايي بشمول حق العبور.

۴- تجهيزات عملة پرواز.

۵- بارگیری تخلیه و بارگیری مجدد.

۶- باز نمودن بسته بندی اجناس برای بازرسی.

۷- خدمات امنيتي محموله.

۸- تهیه يا تغيير بارنامه ها، بارنامه حمل و نقل هوايي و تصديق باربری.

۹- د زېرمه کولو (گدام) خدمتونه.
 (۲) په هغو مواردو کې چې د خدمتونو یوه برخه په افغانستان کې او بله برخه یې په بهر کې اجراء شي، د خدمتونو ارزښت په نسبي ډول د کورنیو او بهرنیو برخو ترمنځ وپشل کېږي.

د کلتوري او سوداگریزو خدمتونو

عرضه

پنځه دېرشمه ماده:

د کلتوري، هنري، تفریحي، سپورتي، د سوداگریز نندارتون د خدمتونو او نورو ورته خدمتونو او هرکلي د عرضې ځای، هر راز مناسبت ته د ورود فیس کې شامل د هغه فزیکي موقعیت دی چې په هغه کې خدمتونه عرضه کېږي.

پنځم فصل

د عرضې ارزښت

د ورځې په نرخ د ارزښت ټاکنه

شپږ دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې پېرېدونکی د پېرودلو شوو اقلامو د ماليې د بشپړې مجرايي

۹- خدمات ذخیره سازی (گدام).
 (۲) در مواردی که بخشی از خدمات در افغانستان و بخش دیگر آن در خارج اجراء شود، ارزش خدمات طور نسبی بین بخش های داخلی و خارجی، تقسیم می گردد.

عرضه خدمات کلتوری و

تجارتی

ماده سی و پنجم:

محل عرضه خدمات کلتوري، هنري، تفریحي، سپورتي، نمایشگاه تجارتي و سایر خدمات مشابه و پذیرائی، شامل فیس ورود به هر نوع مناسبت، موقعیت فزیکي آن بوده که در آن خدمات عرضه می گردد.

فصل پنجم

ارزش عرضه

تعیین ارزش به نرخ روز

ماده سی و ششم:

(۱) هرگاه مشتری مستحق مجرایي کامل مالیه اقلام خریداری شده که به

اشخاص مرتب عرضہ گردیده باشد، قیمت عرضہ مذکور مساوی به قیمت روز بازار می باشد.

(۲) عرضہ اجناس و خدمات دیگری که در عین زمان از لحاظ خصوصیت، کیفیت و کمیت اجناس و خدمات، محل و تاریخ عرضہ نزدیک یا تقریباً مشابه اجناس و خدمات واقعی باشد، عرضہ مشابه محسوب می گردد.

(۳) هرگاه ارزش بازار اجناس یا خدمات مطابق احکام فقره های (۱ و ۲) این ماده تعیین شده نتواند، در این صورت ارزش بازار اجناس و خدمات به اساس عرضہ مشابه به عوض آن که توسط عرضہ کننده دیگری که با دریافت کننده اجناس و خدمات هیچ نوع رابطه نداشته باشد تعیین می گردد.

مستحق شي چې اړوندو اشخاصو ته عرضہ شوي وي، د دغې عرضې بيه د بازار د ورځې له بيې سره برابره ده.

(۲) د جنسونو او د نورو خدمتونو عرضہ چې په عین وخت کې جنسونه او خدمتونه د خصوصیت، کیفیت او کمیت، د عرضې ځای او نېټې له پلوه رېښتینو جنسونو او خدمتونو ته نږدې یا نږدې ورته وي، ورته عرضہ شمېرل کېږي.

(۳) که چېرې د جنسونو یا خدمتونو د بازار ارزښت د دې مادې د (۱ او ۲) فقرو د حکمونو سره سم ونه ټاکل شي، په دې صورت کې د جنسونو او خدمتونو د بازار ارزښت د ورته عرضې پربنسټ د بل عرضہ کوونکي په واسطه چې د جنسونو او خدمتونو د ترلاسه کوونکي سره هېڅ ډول اړیکه ونه لري، ټاکل کېږي.

د نه ترلاسه شوو پورونو لپاره پرزیاتي ارزښت د ماليې تصحيح

اووه دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې ماليه ورکونکی پر زیاتي ارزښت د ماليې د حساب صورت صادر او مالياتي ادارې ته یې رپوټ ورکړی وي، تصحيح يې په لاندې حالاتو کې صورت مومي:

۱- پېرېدونکی ورشکست شوی وي.
۲- د پلورل شوو جنسونو او خدمتونو پر زیاتي ارزښت ټوله ماليه یا یوه برخه له پېرېدونکي څخه د پورونو د نه ترلاسه کېدو په علت، تأدیه نشوای شي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي نه ترلاسه شوي پورونه، ترلاسه شي، ماليه يې پر زیاتي ارزښت د ماليې د قانون له حکمونو سره سم سنجول او اړونده مالياتي حساب ته تحویلېږي.

(۳) که چېرې ماليه ورکونکی د ادعا پرېنست، د مجرايي وړ ماليې مستحق

تصحيح ماليه بر ارزش افزوده برایقروض لاحصول

ماده سی و هفتم:

(۱) هرگاه ماليه دهنده، صورت حساب ماليه بر ارزش افزوده را صادر و به اداره مالیاتی گزارش داده باشد، تصحيح آن در حالات ذیل صورت می گیرد:

۱- خریدار ورشکست شده باشد.
۲- مجموع یا قسمتی از ماليه بر ارزش افزوده اجناس و خدمات فروخته شده به علت لاحصول شدن قروض از مشتری، نتواند تأدیه شود.

(۲) هرگاه قروض لاحصول مندرج فقره (۱) این ماده دریافت گردد، ماليه آن مطابق احکام قانون ماليه بر ارزش افزوده سنجش و به حساب مربوطه مالیاتی تحویل می گردد.

(۳) هرگاه ماليه دهنده به اساس ادعا، مستحق ماليه قابل مجرائی شناخته

ويژندل شي، د څرگند ليک په وړاندې کولو مکلف نه دی.

په سندونو کې پر زياتي ارزښت د ماليې شموليت

اته دېرشمه ماده:

(۱) د ماليې تابع اشخاص مکلف دي، د ماليې د تابع عرضو د پلورنې د سندونو په نرخ نامو، اعلانونو او د حساب صورت کې د بېې سربېره، پر زياتي ارزښت د ماليې پيسې هم درج کړي.

(۲) که چېرې پر زياتي ارزښت د ماليې پيسې د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو سندونو کې شامل نه وي، د ماليې د تابع عرضو بيه پر زياتي ارزښت ماليه کې شاملېږي.

شود، مکلف به ارائه اظهارنامه نمی باشد.

شموليت ماليه بر ارزش افزوده در اسناد

ماده سي و هشتم:

(۱) اشخاص تابع ماليه مکلف اند، د نرخ نامه ها، اعلانات و صورت حساب اسناد فروش عرضه های تابع ماليه، بر علاوه قيمت، مبلغ ماليه بر ارزش افزوده را نیز درج نمایند.

(۲) هرگاه مبلغ ماليه بر ارزش افزوده در اسناد مندرج فقره (۱) اين ماده شامل نباشد، قيمت عرضه های تابع ماليه، شامل ماليه بر ارزش افزوده می شود.

شپږم فصل

پر وارداتو پر زياتي ارزښت

ماليه

د جنسونو واردات

نهه دېرشمه ماده:

د وارداتي جنسونو اړوند پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون او د دې مقررې حکمونه د گمرکونو د قانون او د گمرکي کړنلارو په پام کې نيولو سره، تطبيقېږي.

گمرکي ځانگړي رژيمونه

څلورېنځمه ماده:

(۱) د لاندې جنسونو توريد په هېواد کې واردات نه شمېرل کېږي او پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون او د دې مقررې حکمونه پر هغو نه تطبيقېږي:

۱- هغه جنسونه چې د گمرکونو له قانون سره سم تر تعليق لاندې قرار نيولي وي.

۲- هغه جنسونه چې په لاندې حالاتو کې د ماليې وزارت له غوښتنې

فصل ششم

ماليه بر ارزش افزوده بر

واردات

واردات اجناس

ماده سي و نهم:

احکام قانون ماليه بر ارزش افزوده و اين مقررہ در رابطه به اجناس وارداتي با نظر داشت قانون گمرکات و طرز العمل های گمرکی، تطبيق مي گردد.

رژيم های خاص گمرکي

ماده چهلّم:

(۱) توريد اجناس ذيل در کشور واردات محسوب نشده و احکام قانون ماليه بر ارزش افزوده و اين مقررہ بالای آن تطبيق نمی گردد:

۱- اجناسی که مطابق قانون گمرکات تحت تعليق قرار گرفته باشد.

۲- اجناسی که در حالات ذيل مطابق درخواست وزارت ماليه، برعلاوه

سره سم، په گمرکي تضمین سرپرېره،
د ورکړې وړ پر زیاتي ارزښت د ماليې
د مالي تضمین یا د ارزښت د معادلې
نقدي سپارښتنې د برابرولو تابع شي:

- مؤقت ورود.

- هغه جنسونه چې د گمرک په
هنګرونو کې ځای پر ځای شوي وي.

- ترانزیتی جنسونه.

- د هماغه شخص په واسطه د بیا
صدور په منظور د جنسونو توريد.

(۲) هغه جنسونه چې د هغه پېرېدونکي
په واسطه چې د افغانستان استوګن نه
وي مسترد شي، د دغه شان جنسونو
واردات پر زیاتي ارزښت د ماليې د
ورکړې تابع نه دي.

د جنسونو د توريد لپاره له استازي

څخه ګټه اخیستنه

یوڅلو پښتمه ماده:

(۱) که چېرې شخص د بل شخص په
استازیتوب د مالونو په توريد لاس پورې
کړي، د توريد شوو مالونو پر زیاتي
ارزښت د ماليې پر ورکړې مکلف دی.

تضمین گمرکي، تابع فراهم نمودن
تضمین مالی یا سپرده نقدی معادل
ارزش، مالیه بر ارزش افزوده قابل
پرداخت قرار گیرد:

- ورود مؤقت.

- اجناسی که در هنگرهای گمرک
جابجا شده باشد.

- اجناس ترانزیتی.

- توريد اجناس به منظور صدور مجدد
توسط همان شخص.

(۲) اجناسی که توسط مشتری که
مقیم افغانستان نباشد مسترد
گردد، واردات چنین اجناس تابع
پرداخت مالیه بر ارزش افزوده
نمی باشد.

استفاده از نماینده برای توريد

اجناس

ماده چهل و یکم:

(۱) هرگاه شخصی به نمایندگی از
شخص دیگر به توريد اموال پردازد،
مکلف به پرداخت مالیه بر ارزش
افزوده اموال توريد شده میباشد.

(۲) ارائه اظهارنامه مالیاتی و پرداخت مالیه توسط نماینده مندرج فقره (۱) این ماده طوری تلقی می شود که واردات توسط خود شخص صورت گرفته است.

(۳) مالیه تأدیه شده توسط نماینده مطابق فقره (۱) این ماده در برابر مالیه بر ارزش افزوده قابل پرداخت، برای نماینده قابل مجرائی نمی باشد.

(۴) نماینده مکلف است، گزارش پرداخت مالیه بر ارزش افزوده را که حاوی معلومات ذیل می باشد، به شخص تابع مالیه ارائه نماید:

۱- اسم، آدرس و نمبر تشخیصیه نماینده.

۲- تاریخ ارائه گزارش.

۳- تاریخ توريد اجناس.

۴- جزئیات اجناس وارداتی.

۵- مبلغ تأدیه شده مالیه بر اجناس توريد شده.

(۵) گزارش مندرج فقره (۴) این

(۲) د مالیاتی خرگند لیک وړاندې کول او د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي استازي په واسطه د مالیې ورکړه داسې گڼل کېږي چې واردات په خپله د شخص په واسطه صورت موندلي دي.

(۳) د ورکړې وړ پر زیاتي ارزښت د مالیې پر وړاندې د دې مادې د (۱) فقرې سره سم د استازي په واسطه ورکړی شوې مالیه د استازي لپاره د مجرائي وړ نه ده.

(۴) استازی مکلف دی، پر زیاتي ارزښت د مالیې د ورکړې رپوټ چې د لاندې معلوماتو لرونکی دی، د مالیې تابع شخص ته وړاندې کړي:

۱- د استازي نوم، پته او تشخیصیه لمبر.

۲- د رپوټ وړاندې کولو نېټه.

۳- د جنسونو د توريد نېټه.

۴- د وارداتي جنسونو جزئیات.

۵- پر توريد شوو جنسونو د مالیې ورکړې شوې پیسې.

(۵) د دې مادې په (۴) فقره کې درج

شوی رپوت پر زیاتي ارزښت د ماليې د قانون د نولسمې مادې د (۱) فقرې د حکم پر بنسټ، پر زیاتي ارزښت د ماليې د حساب د صورت په توګه ګڼل کېږي.

د پانګه ییزو جنسونو پر توريد پر زیات شوي ارزښت د ماليې تعویق دوه څلورېنځمه ماده:

(۱) د جنسونو هغه توريدونکی چې د همغږي شوي سیستم تر (۸۸، ۸۷۱۰، ۸۷۰۹، ۸۷۰۵، ۸۷۰۴، ۸۷۰۲، ۸۷۰۱، ۸۶، ۸۴ او ۸۹) ګڼګوریو لاندې قرار نیسي، کولای شي د تولیدي فعالیت په منظور د پانګه ییزو جنسونو د ورکړې وړ ماليې د تعویق په هکله خپل غوښتنلیک د ماليې وزارت ته وړاندې کړي.

(۲) د پانګه ییزو جنسونو پر زیاتۍ ارزښت هغه مالیه چې په ګمرکي کړنلاره کې له درج شوو ګڼګوریو سره سم توريدېږي، د مالیه ورکونکي د غوښتنې او د اړوندې دولتي مرجع د

ماده به اساس حکم فقره (۱) ماده نژدهم قانون مالیه بر ارزش افزوده، به حیث صورت حساب مالیه بر ارزش افزوده تلقی می شود.

تعویق مالیه بر ارزش افزوده بر توريد اجناس سرمایه یی ماده چهل و دوم:

(۱) توريد کننده اجناس که تحت کتگوری های (۸۸، ۸۷۱۰، ۸۷۰۹، ۸۷۰۵، ۸۷۰۴، ۸۷۰۲، ۸۷۰۱، ۸۶ و ۸۹) سیستم هماهنگ شده قرار می گیرد، میتواند درخواست خویش را مبنی بر تعویق مالیه قابل پرداخت اجناس سرمایه یی به منظور فعالیت تولیدی به وزارت مالیه ارائه نماید.

(۲) مالیه بر ارزش افزوده اجناس سرمایه یی که مطابق به کتگوری های مندرج طرزالعمل ګمرکی توريد می گردد، به اساس درخواست مالیه دهنده و تصدیق مرجع مربوطه دولتي

تصدیق پر بنسټ تعویق کېدای شي.

(۳) د دې مادې په (۱ او ۲) فقره کې درج شوې تعویق شوې مالیه د څرګند لیک د وړاندې کولو په ذریعه پر زیاتي ارزښت د مالیه په دوره کې ورکول کېږي.

(۴) د دې مادې په (۱ او ۲) فقره کې درج شوې مالیه په هغه صورت کې په تعویق اچول کېږي چې د مالیه تابع شخص د وروستیو (۱۲) میاشتو په بهیر کې یا په دوامداره ډول پر زیاتي ارزښت د مالیه ثبت شوی وي.

په هغه صورت کې چې له (۱۲) میاشتو څخه په کمه موده کې ثبت شوی وي، مکلف دی، خپل مالیاتي څرګندلیکونه او تأدیات په خپل وخت وړاندې کړي او پر زیاتي ارزښت د مالیه نور اړوند مکلفیتونه ترسره کړي.

(۵) که چېرې مالیه ورکوونکی، د مالیه د تعویق په شرایطو برابر نه وي یا د مالیه د تعویق غوښتنه وکړي، د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې مالیه د ورکړې د تعویق د

تعویق شده می تواند.

(۳) مالیه تعویق شده مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده ذریعه ارائه اظهارنامه در دوره مالیه بر ارزش افزوده پرداخت می گردد.

(۴) مالیه مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده در صورتی به تعویق می افتد که شخص تابع مالیه در جریان (۱۲) ماه اخیر یا به شکل دوامدار ثبت مالیه بر ارزش افزوده شده باشد.

در صورتی که در مدت کمتر از (۱۲) ماه ثبت شده باشد، مکلف است، اظهارنامه های مالیاتی و تأدیات خویش را به موقع ارائه و سایر مکلفیت های مربوط مالیه بر ارزش افزوده را انجام دهد.

(۵) هرگاه مالیه دهنده، واجد شرایط به تعویق مالیه نباشد یا درخواست تعویق مالیه را نماید، حکم اعطای تعویق پرداخت مالیه مندرج فقره (۱) این ماده لغو

ورکولو حکم لغو کېږي.

(۶) منظوري، د غوښتنې رد، د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مالياتو د ورکړې د تعويق د مجوز لغو او د هغو د اجراء نېټه په ليکلي ډول ماليه ورکونکي او د گمرکونو لوی رياست ته خبر ورکول کېږي.

د خدمتونو د ترلاسه کونکي په واسطه پر زياتي ارزښت د ماليې

وضع

دري څلورېنيمه ماده:

(۱) که چېرې کوم شخص د هېواد له بهر څخه خدمتونه ترلاسه کړي د خدمتونو ترلاسه کونکي د عرضه کونکي پرځای، پر زياتي ارزښت د ماليې پر وضع او ورکړې مکلف دی.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی ماليه ورکونکی مکلف دی، د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې عرضې د حساب صورت چې د خدمتونو د مشخصاتو او د هغو

می گردد.

(۶) منظوری، رد درخواست، لغو مجوز تعویق پرداخت مالیات مندرج فقره (۱) این ماده و تاریخ اجرای آن، به مالیه دهنده و ریاست عمومی گمرکات طور کتبی اطلاع داده می شود.

وضع مالیه بر ارزش افزوده توسط دریافت کنندۀ

خدمات

ماده چهل و سوم:

(۱) هرگاه شخصی خدمات را از خارج کشور دریافت نماید، دریافت کنندۀ خدمات به عوض عرضه کننده، مکلف به وضع و تأدیسه مالیه بر ارزش افزوده می باشد.

(۲) مالیه دهنده مندرج فقره (۱) این ماده مکلف است، صورت حساب عرضه مندرج فقره (۱) این ماده را که حاوی مشخصات خدمات و قیمت پرداخت آن می باشد،

د ورکړې بې لرونکي دي، وساتي.

اووم فصل

د ورکړې وړ پر زياتي ارزښت

ماليه

د بلنو او هرکليو د لگښتونو

د مالي نه مجرايي

څلورڅلوپښتمه ماده:

د لاندې بلنو او هرکليو لگښتونه

د مجرايي وړ نه دي:

۱- د خوړو او مشروباتو او د استوگنې

د ځای د برابرولو په کلهون هر راز بلنه.

۲- د تياتر او کنسرت، لوبو ته

د ورتگ د ټکټونو او د سپورتي او

تفريحي آسانتياوو په کلهون هر راز

هرکلي.

۳- د بلنې او سرگرمۍ په اصلي موخه

له پانگه ييزې شتمنۍ څخه په گټې

اخيستنې سره په مستقيم يا غير مستقيم

ډول د جنسونو او خدمتونو عرضه.

نگهداري نمايد.

فصل هفتم

ماليه بر ارزش افزوده قابل

پرداخت

عدم مجرايي ماليه مصارف

دعوت ها و پذيرايي ها

ماده چهل و چهارم:

مصارف دعوت ها و پذيرايي هاي ذيل

قابل مجرايي نمي باشد:

۱- هر نوع دعوت به شمول تهيه غذا

و مشروبات و تهيه محل بود و باش.

۲- هر نوع پذيرايي به شمول

تکت هاي تياتر و کنسرت، ورود به

مسابقات و تسهيلات سپورتي و

تفريحي.

۳- عرضه اجناس و خدمات به شکل

مستقيم يا غيرمستقيم با استفاده از

دارايي سرمايوي به هدف اصلي دعوت

و سرگرمي.

د ماليې نه مجرايي

پنځه څلورېنيمه ماده:

د قراردادي د موضوعي ماليې له پلوه د ورکړې وړ پر زياتي ارزښت ماليه چې د پېرېدونکي له لوري وضع او ورکړل شوي دي، د مجرايي وړ نه ده.

د ماليې متناسبه مجرايي

شپږ څلورېنيمه ماده:

د ماليې متناسبه مجرايي، په لاندې ډول په پام کې نيول کېږي:

۱- د هغو پېرودل شوو اقلامو په اړوند ټوله ورکړې شوې ماليه چې يواځې د ماليې د تابع عرضې لپاره کارول کېږي، د مجرايي وړ نه ده.

۲- د پېرودل شوو اقلامو په اړوند ټوله ورکړې شوې ماليه چې يوځای د معافو عرضو يا د شخصي گټې اخيستني د عرضو لپاره، تر گټې اخيستني لاندې نيول کېږي د مجرايي وړ نه ده.

۳- په هغه صورت کې چې د پېرودل شوو اقلامو لپاره ورکړې شوې ماليه د

عدم مجرايي ماليه

ماده څهله و پنجم:

ماليه برارزش افزوده قابل پرداخت، بابت ماليه موضوعي قراردادي که از طرف مشتري وضع و تأديه شده، قابل مجرائي نمي باشد.

مجرائي متناسب ماليه

ماده څهله و ششم:

مجرائي متناسب ماليه، ذيلاً در نظر گرفته مي شود:

۱- مجموع ماليه تأديه شده به ارتباط اقلام خريداري شده که تنها برای عرضه تابع ماليه استفاده مي شود، قابل مجرائي مي باشد.

۲- مجموع ماليه تأديه شده به ارتباط اقلام خريداري شده که صرف برای عرضه های معاف يا برای عرضه های استفاده شخصي، مورد بهره برداري قرار مي گيرد، قابل مجرائي نمي باشد.

۳- در صورتي که ماليه تأديه شده برای اقلام خريداري شده به منظور

ماليې تابع، معافو عرضو يا د شخصي گټې اخيستنې په منظور وکارول شي، د مجرايي وړ د ماليې سلنه د ماليې تابع، معافو عرضو او شخصي گټې اخيستنې د بيې په تناسب په پام کې نيول کېږي.

کارکوونکو ته د جنسونو او

خدمتونو عرضه

اووه څلورېنيمه ماده:

(۱) که چېرې کار فرما، د ماليې تابع هغه جنسونه او خدمتونه چې د ماليې په تابع فعاليتونو کې ورڅخه گټه اخيستل کېږي د شخصي گټې اخيستنې په منظور اړوندو کارکوونکو ته عرضه کړي، د لاندې حالاتو په استثنا د ماليې تابع عرضه گڼل کېږي:

۱- هغه حالت چې کارفرما د جنسونو او خدمتونو د پېرودنې له پلوه پر ورکړې شوې پر زياتي ارزښت د ماليې په مقابل کې، د مجرايي مستحق نه وي.

۲- کارکوونکو ته د جنسونو او خدمتونو برابرول د ثبت په وخت کې يا د ثبت له لغو څخه وروسته صورت

عرضه های تابع ماليه، معاف يا استفاده شخصي، بکار برده شود، فيصدي ماليه قابل مجرائي به تناسب قيمت عرضه های تابع ماليه، معاف و استفاده شخصي در نظر گرفته می شود.

عرضه اجناس و خدمات به

کارکنان

ماده چهل و هفتم:

(۱) هرگاه کار فرما، اجناس و خدمات تابع ماليه را که در فعاليت های تابع ماليه استفاده می گردد به کارکنان مربوط به منظور استفاده شخصي عرضه نمايد، به استثنای حالات ذيل، عرضه تابع ماليه تلقی می شود:

۱- حالتی که کارفرما در مقابل ماليه بر ارزش افزوده تأديه شده بابت خريداري اجناس و خدمات، مستحق مجرائي نباشد.

۲- تهيه اجناس و خدمات به کارکنان در زمان ثبت يا بعد از لغو ثبت صورت

موندلي وي او کارفرما د جنسونو او خدمتونو تر لاسه کولو له پلوسه د ورکړې شوې ماليې په مقابل کې د مجرايي ادعا نه وي کړې.

۳- کارفرما، معاف جنسونه يا خدمتونه کارکونکي ته عرضه کړي.

(۲) که چېرې کارفرما د ماليې تابع جنسونه يا خدمتونه له بيې پرته يا په ټيټه بيه کارکونکو ته عرضه کړي وي، د دغې عرضې ارزښت، د بازار بيه ده او د ماليې تابع ده.

پر زياتي ارزښت د ماليې د ساده

حساب صورت

اته څلورېنځمه ماده:

د هغو جنسونو او خدمتونو د عرضې لپاره چې ارزښت يې له پنځوسو زرو (۵۰۰۰۰) افغانيو څخه کم نه وي د ماليې ساده د حساب صورت چې لاندې جزئيات پکې شامل دي صادرېدای شي:

۱- د عرضه کونکي نوم، پته او تشخيصيه لمبر.

گرفته باشد و کارفرما در مقابل ماليه تأديه شده بابت کسب اجناس و خدمات ادعاى مجرائى نه نموده باشد.

۳- کارفرما اجناس يا خدمات معاف را به کارکن عرضه نمايد.

(۲) هرگاه کار فرما اجناس يا خدمات تابع مالیه را بدون قيمت يا با قيمت کمتر به کارکنان عرضه نمايد، ارزش عرضه متذکره، قيمت بازار بوده و تابع ماليه می باشد.

صورت حساب ساده ماليه برارزش

افزوده

ماده ټولې و هشتم:

برای عرضه اجناس و خدمات که ارزش آن کمتر از پنجاه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی باشد، صورت حساب ساده ماليه که شامل جزئيات ذيل است، صادر شده می تواند:

۱- اسم، آدرس و نمبر تشخيصيه عرضه کننده.

- ۲- د صادرېدو نېټه.
- ۳- د عرضه شوو جنسونو او خدمتونو توضیح.
- ۴- د عرضې د ورکړې وړ بیه.
- ۵- د ورکړې وړ مالیه، د دې په پام کې نیولو سره چې د جنسونو او خدمتونو پر عرضې د مالیه شامله بیه ده.
- ۲- تاریخ صدور.
- ۳- توضیح اجناس و خدمات عرضه شده.
- ۴- قیمت قابل پرداخت عرضه.
- ۵- مالیه قابل پرداخت، با نظر داشت اینکه قیمت مشمول مالیه بر عرضه اجناس و خدمات است.
- ترتیب و نگهداری اسناد و دفاتر
- مالیه بر ارزش افزوده
- نهه څلوربېنتمه ماده:
- پر زیاتي ارزښت د مالیه ثبت شوی شخص، مکلف دی، لاندې سندونه او دفترونه ترتیب او وساتي:
- ۱- پر زیاتي ارزښت د مالیه د حساب او رسیداتو صورت.
- ۲- د عرضې د سپارښتونو او تسلیمې یادداښتونه.
- ۳- د قراردادونو په ګډون حقوقي سندونه.
- ۴- ژورنال.
- ۵- لیجر.
- ۶- پر زیاتي ارزښت د مالیه حسابونه.
- ۱- صورت حساب و رسیدات مالیه بر ارزش افزوده.
- ۲- یادداشت های سفارشات و تسلیمی عرضه.
- ۳- اسناد حقوقي به شمول قراردادها.
- ۴- ژورنال.
- ۵- لیجر.
- ۶- حسابات مالیه بر ارزش افزوده.

۷- بانکي معلومات، مالي معلومات او معاملي.
۷- معلومات بانکی، معلومات و معاملات مالی.

۸- د عوایدو د حسابونو صورت.

۸- صورت حسابات عواید.

۹- د شتمنی د ثبت سندونه او د گدام دننه د جنسونو د موجودی- سندونه.

۹- اسناد ثبت دارایی و اسناد موجودی اجناس داخل گدام.

اتم فصل

فصل هشتم

پر زیاتي ارزښت د مالیې

اظهارنامه و پرداخت مالیه بر

خرگند لیک او ورکړه

ارزش افزوده

پر زیاتي ارزښت د مالیې

اظهارنامه مالیه بر ارزش

خرگند لیک

افزوده

پنځوسمه ماده:

ماده پنجاهم:

(۱) پر زیاتي ارزښت د مالیې خرگند لیک، د لاندې معلوماتو لرونکی ده:

(۱) اظهارنامه مالیه بر ارزش افزوده، حاوی معلومات ذیل می باشد:

۱- د مالیه ورکونکي نوم، پته او تشخیصیه لمبر.

۱- اسم، آدرس و نمبر تشخیصیه مالیه دهنده.

۲- د مالیې دوره چې خرگند لیک هغې پورې تړاو لري او د هغې د وړاندې کولو نېټه.

۲- دوره مالیه که اظهارنامه مربوط آن می گردد و تاریخ ارائه آن.

۳- د معیاري نورم تابع د مالیې وړ د عرضو ټول ارزښت چې د شخص په

۳- مجموع ارزش عرضه های قابل مالیه تابع نورم معیاری که توسط

شخص در دوره مالیة صورت گرفته و مالیة تأدیه شده بر اقلام فروخته شده .

۴- مجموع ارزش عرضه های قابل مالیة تابع نورم صفر که توسط شخص در دوره مالیة صورت گرفته است.

۵- مجموع ارزش عرضه های معاف که توسط شخص در دوره مالیة صورت گرفته است.

۶- مجموع ارزش عرضه ها برای استفاده شخصی و مالیة قابل پرداخت بر اقلام فروخته شده.

۷- مجموع ارزش هر نوع عرضه که در آن مالیة توسط مالیة دهنده تحت روش پرداخت معکوس قابل تأدیه می باشد و مبلغ مالیة قابل پرداخت.

۸- مجموع مصارف قابل مجرائی که به منظور بدست آوردن اقلام خریداری شده، مالیة دهنده متحمل شده است.

۹- ارزش مجموعی مالیة قابل پرداخت

واسطه د مالیة په دوره کې صورت مومي او په پلورل شوو اقلامو ورکړل شوي ماليه.

۴- د صفر د نورم تابع د مالیة وړ د عرضه ټول ارزښت چې د شخص په واسطه د مالیة په دوره کې صورت موندلي ده.

۵- د معافو عرضه ټول ارزښت چې د شخص په واسطه د مالیة په دوره کې صورت موندلي ده.

۶- د شخصي گټي اخیستنې لپاره د عرضه ټول ارزښت او په پلورل شوو اقلامو د ورکړې وړ ماليه.

۷- د هر راز عرضې ټول ارزښت چې په هغې کې مالیة د مالیة ورکونکي په واسطه د معکوسې ورکړې تر چلند لاندې د ورکړې وړ ده او د ورکړې وړ د مالیة پیسې.

۸- د مجرائي وړ هغه ټول لگښتونه چې د پېرودل شوو اقلامو د ترلاسه کولو په منظور، مالیة ورکونکي زغملي دي.

۹- د ورکړې وړ مالیة او د مالیة په

و مالیه قابل حصول در دوره مالیه.

۱۰- ارزش هر نوع تصحیح که مطابق حکم ماده چهاردهم قانون مالیه بر ارزش افزوده در جریان دوره مالیه صورت گرفته است.

۱۱- مالیه قابل پرداخت برای دوره مالیه.

۱۲- سایر موارد ضروری به تشخیص اداره مالیات.

(۲) شخصی که ثبت مالیه بر ارزش افزوده آن لغو می گردد، مکلف است، اظهارنامه نهائی آخرین دوره ثبت خویش را ارائه نماید.

تعدیل اظهارنامه مالیه بر ارزش افزوده

ماده پنجاه و یکم:

(۱) شخص تابع مالیه به منظور تعدیل اظهارنامه، مکلف به ارائه اطلاعیه کتبی حاوی معلومات ذیل می باشد:

دوره کې د ترلاسه کولو وړ مالیه ټول ارزښت .

۱۰- د هر راز تصحیح ارزښت چې پر زیاتي ارزښت د مالیه د قانون د خوارلسمې مادې له حکم سره سم د مالیه د دورې په بهیر کې صورت موندلي دي.

۱۱- د مالیه د دورې لپاره د ورکړې وړ مالیه.

۱۲- د مالیاتو د ادارې په تشخیص نور اړین موارد.

(۲) هغه شخص چې د هغه پر زیاتي ارزښت د مالیه ثبت لغو کېږي، مکلف دی، د خپل ثبت د وروستۍ دورې وروستی څرگند لیک وړاندې کړي.

پر زیاتي ارزښت د مالیه د څرگند لیک تعدیل

یو پنځوسمه ماده:

(۱) د څرگند لیک د تعدیل په منظور د مالیه تابع شخص په لیکلي ډول د لاندې معلوماتو لرونکې خبرتیا په وړاندې کولو مکلف دی:

- ۱- د ماليې هغه دوره چې د تعديل وړ مالياتي څرگند ليک په هغې پورې اړه لري.
- ۲- د هرې مالياتي دورې له تعديل وروسته په پخوانيو پېرودل شوو او پلورل شوو اقلامو د ماليې پيسې.
- ۳- په مالياتي څرگند ليک کې د تېروتنې په هکله توضيحي معلومات.
- (۲) په دې ماده کې درج شوی تعديل د څرگند ليک د وړاندې کولو له نېټې څخه د پنځو کلونو په ترڅ کې صورت موندلای شي.
- پر زياتي ارزښت د ماليې ورکړه
دوه پنځوسمه ماده:
- (۱) ماليه هغه بانکي حساب ته چې د ماليې وزارت له لوري مشخص کېږي، تحويلېږي.
- (۲) هغه شخص چې ماليه ورکوي، د ماليې ورکونکي د تشخيصه لمبر او د ماليې د دورې د معلوماتو په وړاندې کولو چې ورکړه په هغو پورې اړه پيدا کوي، مکلف دی.
- ۱- دوره ماليه که اظهارنامه مالياتي قابل تعديل مربوط آن می گردد.
- ۲- مبلغ ماليه بر اقلام خريداري شده و فروخته شده قبلې بعد از تعديل هر دوره مالياتي.
- ۳- معلومات توضيحي در مورد اشتباه در اظهارنامه مالياتي.
- (۲) تعديل مندرج اين ماده از تاريخ ارائه اظهارنامه در خلال پنج سال صورت گرفته می تواند.
- تأديه ماليه بر ارزش افزوده
ماده پنجاه و دوم:
- (۱) ماليه به حساب بانکي که از طرف وزارت ماليه مشخص می گردد، تحويل می گردد.
- (۲) شخص که ماليه را تأديه می نمايد، مکلف به ارائه معلومات نمبر تشخيصه ماليه دهنده و دوره ماليه که تأديه، مربوط آن می شود، می باشد.

(۳) اداره مالیاتی برای هر مالیه دهنده، حساب مشخصی که حاوی معلومات ذیل باشد، ترتیب می نماید:

۱- مالیه بر ارزش افزوده قابل پرداخت توسط مالیه دهنده برای هر دوره به شمول جریمه ها و سایر هزینه های مربوط همان دوره مشخص مالیه.

۲- وضعیت جاری بیلانس حسابات با در نظر داشت مالیه بر ارزش افزوده قابل پرداخت و مالیات اضافی یا بازپرداخت.

۳- سایر موارد به تشخیص اداره مالیاتی.

(۴) معلومات مندرج فقره (۳) این ماده بشکل الکترونیکی در دسترس مالیه دهنده، قرار داده می شود.

(۳) مالیاتی اداره د هر مالیه ورکونکی لپاره، مشخص حساب چې د لاندې معلوماتو لرونکی وي، ترتیبوي:

۱- د هماغې دورې د مشخصې مالیه د جریمو او نورو اړوندو لگښتونو په ګډون د هرې دورې لپاره د مالیه ورکونکی په واسطه د ورکړې وړ پر زیاتي ارزښت مالیه.

۲- د ورکړې وړ پر زیاتي ارزښت د مالیه او اضافي مالیاتو یا د بیا ورکړې په پام کې نیولو سره د حسابونو د بیلانس جاری وضعیت.

۳- د مالیاتی ادارې په تشخیص نور موارد.

(۴) د دې مادې په (۳) فقره کې درج شوی معلومات په برېښنایي ډول د مالیه ورکونکی په واک کې ورکول کېږي.

نهم فصل

بیا ورکړه

پر زیاتي ارزښت د بیا ورکړې د

وجوه د اجراء ډول

درې پنځوسمه ماده:

(۱) د عوایدو لوی ریاست پر زیاتي ارزښت د ماليې د عوایدو د تناسب پر بنسټ پر زیاتي ارزښت د ماليې د بیا ورکړې په منظور اټکلي پیسې د ماليې وزارت په کلني بودجه کې وړاندیز کوي.

(۲) مستحق ماليه ورکونکي ته بیا ورکړه د عوایدو د لوی ریاست د رسمي غوښتنې پر بنسټ، د خزاینو د لوی ریاست له لاری اجراء کېږي.

(۳) پر زیاتي ارزښت د ماليې بیا ورکړه د مالیاتي چارو د ادارې د قانون له حکمونو سره سم صورت مومي.

(۴) د ماليې وزارت په خپل وخت مستحق ماليه ورکونکي ته د بیا ورکړې له اجراء څخه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور، د عامه مالي او

نهم فصل

بازپرداخت

طرز اجرای وجوه بازپرداخت مالیه

بر ارزش افزوده

ماده پنجاه و سوم:

(۱) ریاست عمومی عواید، مبلغ تخمینی را به منظور بازپرداخت مالیه بر ارزش افزوده به اساس تناسب عواید مالیه بر ارزش افزوده در بودجه سالانه وزارت مالیه ————— پیش نهاد می نماید.

(۲) بازپرداخت به اساس درخواست رسمی ریاست عمومی عواید به مالیه دهنده مستحق، از طریق ریاست عمومی خزاین اجراء می گردد.

(۳) بازپرداخت مالیه بر ارزش افزوده مطابق به احکام قانون اداره امور مالیات صورت می گیرد.

(۴) وزارت مالیه به منظور حصول اطمینان از اجرای به موقع بازپرداخت به مالیه دهنده مستحق، مطابق احکام

لگڻتونو د چارو د ادارې د تنظيم د مقررې د حڪمونو سره سم كړنلاره وضع كوي.

د بيا وركړې محدوديتونه

څلور پنځوسمه ماده:

(۱) د ماليې وزارت ادعا شوې بيا وركړه د ماليه وركوونكي د بيا وركړې د غوښتنليک د ارزونې له بشپړولو وروسته پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون په درج شوي معاد كې، صادروي.

(۲) د بيا وركړې مستحق ماليه وركوونكي، په هغه صورت كې چې په هغو دورو چې پكې د اضافه وركړې مستحق پېژندل شوی دی د وروسته دورو پر زياتي ارزښت ماليه يا نور مالياتي مكلفيتونه يې نه وي وركړي، د مالياتو اداره كولای شي د بيا وركړې اجراء تعويق او هغه پر زياتي ارزښت په ماليې او د هغه د نورو نه تأديه شوو مالياتي مكلفيتونو، مجراء كړي.

مقررۀ تنظيم اداره امور مالي و مصارف عامه طرز العمل را وضع مي نمايد.

محدوديت های بازپرداخت

ماده پنجاه و چهارم:

(۱) وزارت ماليه بازپرداخت ادعا شده را بعد از تکميل ارزيايي درخواست بازپرداخت ماليه دهنده در معاد مندرج قانون ماليه بر ارزش افزوده، صادر مي نمايد.

(۲) ماليه دهنده مستحق بازپرداخت، در صورت كه ماليه بر ارزش افزوده دوره های بعد از دوره های كه مستحق اضافه پرداخت شناخته شده يا ساير مكلفيت های مالياتي را تأديه نه نموده باشد، اداره ماليات مي تواند اجراء بازپرداخت را تعويق و آنرا به ماليه بر ارزش افزوده و ساير مكلفيت های مالياتي تأديه ناشده وي، مجراء نمايد.

د بيا ورکړې لپاره د ماليهورکونکي بانکي حساب

پنځه پنځوسمه ماده:

پر زياتي ارزښت د ماليې د ورکړې پيسې يواځې د ماليه ورکونکي بانکي حساب ته چې د هېواد په دننه کې فعال دی او په مالياتي اداره کې ثبت دی، د ورکړې وړ ده.

د انتفاعي معاملو د وارداتو پر زياتيارزښت د ماليې مجرايي

شپږ پنځوسمه ماده:

(۱) هغه ماليه ورکونکي چې پر زياتي ارزښت د ماليې ثبت نه وي، پر زياتي ارزښت ماليه چې په گمرک کې د جنسونو د وارداتو له امله ورکوي، د هماغه مالي کال د انتفاعي معاملو د ماليې پر وړاندې د مجرايي وړ ده.

(۲) که چېرې د جنسونو د وارداتو د ورکړې شوې پر زياتي ارزښت ماليه د انتفاعي معاملو له ماليې څخه زياته وي، اضافي پيسې په راتلونکو دورو کې د مجرايي وړ نه دي.

حساب بانکي ماليه دهنده برایبازپرداخت

ماده پنجاه و پنجم:

مبلغ بازپرداخت ماليه بر ارزش افزوده، صرف به حساب بانکي ماليه دهنده که در داخل کشور فعال و در اداره مالياتي ثبت است، قابل تأديه می باشد.

مجرائی ماليه بر ارزش افزودهواردات معاملات انتفاعی

ماده پنجاه و ششم:

(۱) ماليه دهنده که ثبت ماليه بر ارزش افزوده نباشد، ماليه بر ارزش افزوده را که بابت واردات اجناس در گمرک می پردازد، در برابر ماليه معاملات انتفاعی همان سال مالی قابل مجرائی می باشد.

(۲) هرگاه ماليه بر ارزش افزوده تأديه شده واردات اجناس بیشتر از ماليه معاملات انتفاعی همان سال باشد، مبلغ اضافی در دوره های بعدی قابل مجرائی نمی باشد.

د مالي وزارت په واسطه اټکلي

سنجول

اووه پنځوسمه ماده:

(۱) پر زياتي ارزښت د ماليې د تر لاسه کولو په منظور، هغه اټکلي سنجول چې د مالياتو د چارو د ادارې د قانون د اتمې مادې د (۲، ۳، ۴ او ۵) فقرو له حکمونو سره سم صورت مومي، د لاندې معلوماتو لرونکی دی:

۱- د ورکړې وړ ماليې اندازه، د ورکړې نېټه او د هغې د سنجولو ديلونه.

۲- د سنجولو پر وړاندې د اعتراض د حق لرل.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي ماليې ورکړه، د نه وړاندې شوي څرگندليک د وړاندې کوونکي مکلفيت نه لرې کوي.

(۳) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي اټکلي سنجولو معلومات په هغه صورت کې تعديل کېدای شي چې د هغې دورې څرگندليک چې سنجول

سنجش تخمينی توسط وزارت

ماليه

ماده پنجاه و هفتم:

(۱) به منظور تحصيل ماليه بر ارزش افزوده، سنجش تخمينی که مطابق احکام فقره های (۲، ۳، ۴ و ۵) ماده هشتم قانون اداره امور مالیات صورت می گیرد، حاوی معلومات ذیل می باشد:

۱- اندازه ماليه قابل پرداخت، تاريخ تأديه و دلايل سنجش آن.

۲- داشتن حق اعتراض در برابر سنجش.

(۲) پرداخت ماليه مندرج فقره (۱) اين ماده، مکلفيت ارائه کننده اظهارنامه ارائه نشده را رفع نمی نمايد.

(۳) معلومات سنجش تخمينی مندرج فقره (۱) اين ماده در صورتی تعديل شده می تواند که اظهار نامه دوره که سنجش

هغه پوري اړه لري، وړاندې شي.

لسم فصل

وروستي حکمونه

پر زياتي ارزښت د ماليې له ثبت

څخه مخکې ورکړې شوې ماليه

اته پنځوسمه ماده:

هغه شخص چې پر زياتي ارزښت ماليه يې له ثبت څخه مخکې ورکړې وي، له ثبت څخه وروسته د لومړۍ دورې په څرگندليک کې مجرايي اخيستی شي، پدې شرط چې:

۱- د ماليې ورکړه له ثبت څخه مخکې د دريو مياشتو په ترڅ کې صورت موندلې وي.

۲- د هغو جنسونو ماليه چې د ماليې د تابع عرضو په منظور کارول شوې وي، ورکړې شوې وي.

د ښوونيز ليکونو، کړنلارو او

لارښودونو وضع

نهه پنځوسمه ماده:

د ماليې وزارت کولای شي، پر زياتي

به آن ارتباط دارد، ارائه گردد.

فصل دهم

احکام نهائی

ماليه تاديه شده قبل از ثبت ماليه بر

ارزش افزوده

ماده پنجاه و هشتم:

شخص که مالیه بر ارزش افزوده را قبل از ثبت، تادیه نموده باشد، در اظهارنامه اولین دوره بعد از ثبت، مجرائی گرفته می تواند، مشروط براینکه:

۱- تادیه مالیه در خلال سه ماه قبل از ثبت صورت گرفته باشد.

۲- مالیه اجناس که به منظور عرضه های تابع مالیه استفاده گردیده، تادیه شده باشد.

وضع تعلیمات نامه ها،

طرز العمل ها و رهنمود ها

ماده پنجاه و نهم:

وزارت مالیه می تواند، به منظور تطبیق

ارزښت د ماليې د قانون او د دې
مقررې د حکمونو د بڼه تطبيق په
منظور، ښوونيز ليکونه، کړنلارې
لارښودونه، فورمې او نور مټم سندونه
چې پر زياتي ارزښت د ماليې د قانون او
د دې مقررې د حکمونو مغاير نه وي،
وضع کړي.

انفاذ

شپيټمه ماده:

دغه مقررې په رسمي جريده کې خپره او
له ۱۳۹۹/۱۰/۱ نېټې څخه نافذېږي.

بهر احکام قانون ماليه بر ارزش
افزوده و ايښ مقررې،
تعليماتنامه ها، طرز العمل ها،
رهنمودها، فورمه جات وسایر اسناد
مټم را که مغاير احکام قانون ماليه بر
ارزش افزوده اين مقررې نباشد، وضع
نماید.

انفاذ

ماده شصتم:

این مقررې در جريده رسمي نشر و از
تاريخ ۱۳۹۹/۱۰/۱ نافذ می گردد.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات: (۱۰۰۰) افغانی
برای مامورین دولت: با (۲۵) فیصد تخفیف
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی‌ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی.



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Regulation on Value Added Tax

Date:24th December.2019

ISSUE NO:(1364)